

出國報告（出國類別：其他）

2020 臺灣地方創生展

服務機關：國家發展委員會

姓名職稱：郭副主任委員翊玉、彭處長紹博
陳科長世龍、鄧視察育奇

派赴國家：日本

出國期間：109年1月16日至1月19日

報告日期：109年3月17日

摘要

為因應我國人口減少、高齡少子化與城鄉發展失衡等問題，行政院宣示 108 年為臺灣地方創生元年，並於同年 1 月核定「地方創生國家戰略計畫」，強調以人為本，依據當地 DNA 發展產業，透過「企業投資故鄉」、「科技導入」、「整合部會創生資源」、「社會參與」、「品牌建立」等五大策略，跨域整合推動。為加強國際接軌，本會於 109 年 1 月 18 日至 28 日在日本東京澀谷舉辦「2020 臺灣地方創生展」，期以「地方創生」的成果，展現臺灣各地具有代表性、特色亮點的案例。

本次展覽除了介紹臺灣推動地方創生政策及執行成果外，並以「科技力」、「品牌力」、「活化/再生」及「共創力」等四大主題展出，從傳統產業或工藝技術，注入創新的手法或經營模式，吸引青年返鄉，或運用不同的機制，讓地方可以永續經營或打造嶄新的地方品牌，帶動地方產業發展及促進人口回流。

展出內容包括臺灣各地具有代表性、特色亮點的創生案例，例如：新北坪林青農力推動茶鄉農業新體驗、臺南左鎮飛行學校創造地方新契機、屏東原鄉災後重建，用咖啡讓青農返鄉、屏東客庄將檳榔樹轉型種植可可，獲得世界巧克力大賽冠軍、雲林口湖臺灣鯛與農漁民契作，把廢棄魚塭活化，導入智能養殖，增加 40 倍產值等 25 個地方創生故事，展出內容相當豐富多元。

開幕典禮於 109 年 1 月 18 日舉行，由本會郭副主任委員翡玉主持，出席貴賓有臺北駐日經濟文化代表處謝長廷大使、日本臺灣交流協會谷崎泰明理事長、2020 奧運 LOGO 設計師野老朝雄先生、笠間市、墨田區、取手市等日本地方政府、產業界、設計界，以及臺灣僑界等代表，進行臺日交流茶會，到訪會場的貴賓及參觀的人潮絡繹不絕。展覽期間吸引日本中央通訊社、世界日報、臺灣新聞等多家國內外媒體廣泛報導，已達成推廣臺灣地方創生政策、推動成果，以及促進臺日之間城市行銷、觀摩學習及經驗交流之目標。

目錄

摘要.....	I
目錄.....	II
圖目錄.....	III
表目錄.....	IV
一、目的.....	1
二、行程.....	1
三、展覽內容.....	1
(一) 展出期程.....	1
(二) 開幕典禮.....	1
(三) 展覽地點介紹.....	1
(四) 策展工作規劃.....	3
(五) 展出主視覺.....	4
(六) 展出內容.....	4
(七) 展出海報及展品內容.....	15
(八) 展出四大主題海報.....	28
四、展覽開幕典禮.....	29
五、心得及建議.....	35
附錄 「2020 臺灣地方創生展」相關媒體報導.....	37

圖目錄

圖 1 hikarie 大樓外觀、d47 museum 與 d47 食堂	3
圖 2 「2020 臺灣地方創生展」主視覺	4
圖 3 致詞貴賓合影	32
圖 4 開幕典禮貴賓合影	32
圖 5 貴賓參觀臺灣創生好物市集	33
圖 6 臺灣創生好物市集	33
圖 7 致詞貴賓展場巡禮	34
圖 8 謝長廷代表展場巡禮	34

表目錄

表 1	展出主題內容	5
表 2	展出主題別及各地案例	6
表 3	「2020 臺灣地方創生展」-25 個案例故事	7
表 4	「2020 臺灣地方創生展」-選品市集	13
表 5	開幕典禮蒞臨貴賓名單	31

一、目的

臺灣與日本皆面臨高齡少子化、人口過度集中大都市及城鄉發展失衡等問題，行政院特別將 108 年定為臺灣地方創生元年，並於 108 年 1 月 3 日核定「地方創生國家戰略計畫」，強調以人為本，依據當地 DNA 發展產業，透過「企業投資故鄉」、「科技導入」、「整合部會創生資源」、「社會參與創生」、「品牌建立」等五大策略，跨域整合推動。本會前於 108 年 11 月 1 日至 7 日在臺北松山文創園區舉辦「2019 臺灣地方創生展」，引發相當關注與熱烈迴響；為加強國際接軌，本會遴選臺灣各地具有特色亮點、代表性之創生案例赴日本展出，期以臺灣「地方創生」的成果，展現臺灣在地文化及特色產業(品)的獨特魅力與創新性，並促進臺日地方創生交流及經驗分享，以供我國廣續推動地方創生政策之參考。

二、行程

日期	行程	行程內容
1 月 16 日 (星期四)	啟程	臺北-日本東京
1 月 17 日 (星期五)	佈展 彩排	確認、完成展場設計及施作等佈展作業
1 月 18 日 (星期六)	開幕	開幕典禮、茶會
1 月 19 日 (星期日)	返程	日本東京-臺北

三、展覽內容

(一) 展出期程：109 年 1 月 18 日-1 月 28 日，每日 11:00-20:00

(二) 開幕典禮：109 年 1 月 18 日(星期六) 14:00-17:00

(三) 展覽地點介紹：

1.地點：日本東京澀谷 hikarie8/ cube+court 

2.地址： F 東京都澀谷區澀谷 2-21-1 8 樓

hikarie8/cube(02)+court(01)

3.面積：約 85 坪

本次展覽地點為東京澀谷 Hikarie 百貨公司，與澀谷站緊鄰，交通相當便利，原址為東急文化會館，1956 年開幕時曾引領最尖端的流行文化，2003 年拆除重建，2012 年 4 月重新開幕，係屬東急電鐵集團所有，樓高 34 層、地下 4 層，8 樓 Creative Space8/(簡稱「8/創意空間」) 目前由長岡賢明「D&Department Project」公司團隊進駐，以「地方再發現」為主軸，開設以 d47 為名之 d47 Museum、d47 design travel store 及 d47 食堂，集結日本 47 個都道府縣之文物特產，讓民眾在此能實際體會日本 47 個都道府縣之魅力，成為展現日本在地文化與創意設計之重要據點(「d」為 design 之意，「47」則是日本都道府縣之數目)。策展所在 Hikarie 百貨公司「8/創意空間」主要包含四大部分，摘述如下：

(1)d47 Museum(面積約 268 m²)

d47 博物館常設展作為 47 個都道府縣之展示平臺，從傳統工藝、年輕世代的創意、到在地旅遊之設計等，不定期推出與地方相關之展覽。過去曾展出建築、設計、工藝、飲食、時尚、農業、自然等主題，展示全日本 47 個都道府縣匠心獨具之設計及產品。

(2)d47 design travel store(面積約 150 m²)

d47 design travel store 係一間販售全日本具代表性物產之商店，由「D&Department Project」公司之設計旅遊雜誌《d design travel》部門經營，販售商品均係該雜誌社前往日本各地採訪所見所聞，從在地物產、美食到手工藝品等，透露出不同地方之獨特生活與文化樣貌，其中亦有許多足以代表日本設計風格之雜貨，而且店內展售商品基本上會與 d47 Museum 之展覽主題作連結。

(3)d47 食堂(面積約 210 m²)

以日本全國 47 都道府縣之特色料理為主題，配合展覽期間 47 個都道府縣特色推出。餐廳內食材、器皿、調味料等，都可與在地產業特色連結。每月推出新定食套餐，季節限定甜點等各色美食，並根據每一期《d design travel》雜誌推出限定版地方特色料理。

(4)其他藝術展覽空間

包括可提供出租展覽，舉辦研討會、脫口秀、集市等之場地，原則每 2 週更換展示，讓 d47 不僅以單一展覽形式吸引觀展群眾，更能夠根據世界潮流與趨勢推陳出新。



圖 1 hikarie 大樓外觀、d47 museum 與 d47 食堂

(四) 策展工作規劃

本次赴日策展規劃，搭配 D47 博物館之常設展，以「對話」作為策展核心理念，除了透過 01/court 開放式場地規劃作為「2020 臺灣地方創生展」

之開幕典禮及茶會之用外，也於同場地舉辦臺灣地方創生好物市集，讓觀眾「從認識到購買」，以推廣臺灣地方創生的理念，並展現臺灣各地特色文化及產業(品)的獨特魅力；另運用 02/court 做為策展主要空間，以簡潔洗練的空間布置手法，展現臺灣具有代表性、特色亮點的 25 個地方創生故事、周邊商品與展品，期能促進臺日地方創生議題之交流及經驗分享，並拓展臺灣城市品牌行銷及國際能見度。

1. 策展原則：透過 25 個地方創生故事，介紹地方產品與物產。
2. 展出形式：依主題式規劃展出單元+臺灣意象+視覺美感。

(五) 展出主視覺



圖 2 「2020 臺灣地方創生展」主視覺

(六) 展出內容

本次展覽除了介紹臺灣推動地方創生政策及執行成果外，並以「科技力」、「品牌力」、「活化/再生」及「共創力」等四大主題展出，從傳統產業或工藝技術，注入創新的手法或經營模式，吸引青年返鄉，或運用不同的機制，

讓地方可以永續經營或打造嶄新的地方品牌，帶動地方產業發展及促進人口回流。相關展出主題及案例清單，如表 1、表 2 所示。

表 1 展出主題內容

主題	主題內容	圖示
科技力	運用人工智慧、區塊鏈、雲端技術、大數據、生態系等科技導入，即時掌握、分析資訊，提高產業力，協助跨部合作更進階，更提升作業效率，建立產業新氣象	
共創力	透過多元類型平臺的建立，以人為本，串連不同類型的團體或產業，形成可持續共同運作的在地網絡，支持整體區域發展，跨區域串聯擴大「共好」影響力。	
品牌力	依據地方特色，以創新思惟與設計力，建立品牌形象，增加知名度、美學感及信賴度，提升產品魅力，形塑產品價值，進而擴大通路、行銷國際，帶動地方整體產業發展。	
活化/ 再生	藉空間活化，帶動地方活力，營造魅力城鄉；推動工藝傳承及產業轉型升級，以創新思惟賦予產業新生命，促進地方就業和經濟永續成長。	

表 2 展出主題別及各地案例

主題別	縣市	地區/區域	案例名稱
科技力	彰化縣	社頭	彰化傳統織襪產業導入創新技術與設計
	南投縣	竹山	運用區塊鏈技術，打造人口移動的友善環境生態
	雲林縣	口湖	臺灣鯛-用手機養殖，創造新世代科技漁民
	臺南市	官田	運用廢棄菱角殼打造出的循環經濟品牌
	臺南市	左鎮	左鎮無人機飛行學校，創造地方新契機
	臺東縣		科技導入香草產業研發，吸引青年返鄉
品牌力	南投縣	魚池	日月潭紅茶 x 日本笠間燒 加值行銷
	高雄市	旗山	旗山臺青蕉-我的工作由家鄉來定位
	屏東縣	原鄉	屏東咖啡-原民青年回鄉，種出土地好滋味
	屏東縣	客庄	屏東客庄可可~來自在地食材的世界巧克力大獎冠軍~
	宜蘭縣	壯圍	打造食農教育新樂園的宜蘭斑品牌
活化/再生	基隆市	和平島	打造國際觀光和平島
	苗栗縣	苑裡	傳統藺編工藝復興帶動小鎮創生新風潮
	臺中市	后里	廢棄梨梗製成筆，果樹資源全利用
	臺中市	霧峰	霧峰地方創生-臺灣清酒傳奇
	雲林縣	虎尾	為布袋戲原產地注入新生命
	嘉義縣	溪口	傳統竹編工藝傳承與創新
	嘉義市		木藝產業轉型，創造燒烙新體驗
	連江縣	北竿	北竿芹壁聚落-老屋翻新創造新氣象 東方地中海好迷人
	金門縣		金門傳統建築活化
共創力	新北市	坪林	新北地方特有種-青農力帶動新創生
	桃園市	復興	臺灣原住民泰雅族傳統編織技藝延續傳承
	新竹縣	寶山	女力新農創造黑糖好滋味，打造溫暖照護網絡
	高雄市	內門	內門傳統技藝宋江陣引領地方創生
	花蓮縣		原民部落手工編織藝術再造與苦茶油復興創生

備註：本次展出內容計有科技力 6 案、品牌力 5 案、共創力 5 案及活化/再生 9 案，共計 25 案。

本次展出 25 個地方創生故事案例故事，如表 3 所示。

表 3 「2020 臺灣地方創生展」-25 個案例故事

主題別	縣市	地區/ 區域	案例名稱	案例故事
科技力	彰化縣	社頭	彰化傳統織襪產業導入創新技術與設計	社頭是臺灣織襪工業大本營，襪子產量占全臺 90%，全盛時期有 300 多家織襪廠，年產值超過 100 億元。 近年面臨國際貿易競爭，社頭的襪子缺乏價格優勢，訂單不如從前，陷入生存危機，琨蒂絲(陸友纖維)、Smart Hosiery(臺明製襪)、小創襪(旭聖旺)等社頭織襪品牌與企業，紛紛透過科技技術與設計等科技導入創新模式，讓產品精緻化、客製化，並賦予襪子豐富色彩與多樣化機能，擴大產能及在地就業機會，讓傳統產業再生及地方創生。
	南投縣	竹山	運用區塊鏈技術，打造人口移動的友善環境生態	自 921 地震後，竹山人口加速衰退，地方發展面臨嚴峻挑戰；來自「小鎮文創」的何培鈞，將百年廢墟修復為串接地方產業的民宿，並利用閒置客運站，以地方竹編手藝，活化該場域為環境友善餐廳；為提升地方經營能力，更透過「以工換宿」導入外地人才資源，並由「光點聚落」結合大學資源，輔導在地創業與創新。目前竹山更運用區塊鏈技術，開發「數位鎮民計畫」，從發行當地數位貨幣，導入就業、創業與宜居等資訊，引導更多人到竹山生活。
	雲林縣	口湖	臺灣鯛-用手機養殖，創造新世代科技漁民	雲林縣口湖鄉成為翻轉臺灣鯛魚養殖的先行者，臺灣鯛業者王益豐董事長到波蘭、以色列取經，將科技養殖技術帶回口湖，養殖池導入智能 AI 技術、太陽能儲電系統、手機監控養殖池水質水溫，科技導入後不只縮短養成時間、水資源可回收再利用，就連漁民收益都增加；未來規劃契作擴大養殖總面積達 3.5 公頃、共 109 個臺灣鯛養殖池，創造 109 位科技漁民，預計 1 年臺灣鯛產量可達 856 萬台斤，出口近 3 億元產值，帶動地方產業發展及增加人口回流。
	臺南市	官田	運用廢棄菱角殼打造出的循環經濟品牌	臺南市官田區是「菱角」的主要產地，伴隨而來每年超過 3,000 公噸的大量廢棄菱角殼，成為當地環保難解議題。當地由產、官、學、社共同鏈結組成的「官田烏金」團隊，以友善環境、永續循環的方式製成節能及高效率的材料——「菱殼炭」，其兼具淨化空氣、淨化水質、改善土壤等多重效果，賦予廢棄物新生命，建立起空氣、水質、土壤的

主題別	縣市	地區/ 區域	案例名稱	案例故事
				循環經濟模式並開發出系列產品，如：菱殼炭吸附包及陶藝品等，打造屬於臺灣代表性的循環經濟品牌，增加地方所得。
	臺南市	左鎮	左鎮無人機飛行學校，創造地方新契機	左鎮多惡地地形，農業發展不易，加上水源區開發限制，人口外流僅餘約 4,700 人，不少學童至外地就學。但近來當地僅 60 多名學生的左鎮國中卻出現「逆成長」，吸引外地學生就讀，目前全校學生約有 5 分之 1 來自外地。蔡宜興校長近年努力發展科技教育，教學生操作無人機、空拍機，激發學習動機，讓學生找到學習動機。科技部南科管理局、臺南市政府等協助左鎮國中與相關航太公司、AI LAB 等進行產學合作，發展左鎮國中成為無人機飛行學校，吸引人口回流。
科技力	臺東縣		科技導入香草產業研發，吸引青年返鄉	臺東擁有優質天然環境，吸引芙彤園、璞草園、橄欖葉等廠商在此投資香草產業，帶動地方香草的發展，運用區塊鏈的技術與科技打造可溯源的香草產業，強化消費者信賴度。目前種植面積約 40 公頃，均未使用化肥及農藥，由於香草產值高且有穩定通路，提供年輕人返鄉、留鄉生活經濟來源。藉著企業投資及科技導入共同推動地方創生。
品牌力	南投縣	魚池	日月潭紅茶 x 日本笠間燒 加值行銷	日治時期，日本人選定日月潭畔之山麓為紅茶產區，並在此設立「魚池紅茶試驗支所」(茶業改良場魚池分場之前身)從印度引進阿薩姆紅茶在此栽種，產製自本區的紅茶，品質良好，成為當時日本天皇御用的貢品；亦開啟魚池鄉紅茶產業。魚池鄉農會與日本笠間市合作，使用著名的「笠間燒陶甕」來放置經評鑑特等獎的紅茶；希望結合茶藝 X 陶藝的特色資源，帶動紅茶產業發展及提升地方文化，除了吸引青年及農二代回鄉耕作，更展現不同以往的魚池風華。
	高雄市	旗山	旗山台青蕉- 我的工作由家鄉來定位	早年臺灣香蕉外銷日本著名的「旗山」小鎮，因農業產業沒落，2008 年尊懷文教基金會青年志工發起的台青蕉團隊，以地方香蕉產業出發，開發產品，並透過自然農法生產、開發銷售，到組織搖滾樂團行銷與食農教育的體驗旅遊，創造營收回歸社區營造，希望達成根經濟的循環，從生活做起，以「臺」灣、「青」年、愛香「蕉」的精神，重振小鎮香蕉王國。近期團隊展演超過 400 場的音樂行銷，每年銷售 20 噸香蕉與製品，帶動 1 萬人到訪，並營

主題別	縣市	地區/ 區域	案例名稱	案例故事
				造出旗山老街的香蕉特色，重新找回小鎮香蕉品牌，挹注新的活力。
	屏東縣	原鄉	屏東咖啡-原民青年回鄉，種出土地好滋味	1900 年代種植於臺灣中央山脈南端-屏東縣原住民部落的阿拉比卡咖啡樹，已成為部落最重要的產業，並蓬勃發展出數十個莊園咖啡投入市場，種植面積約達 356 公頃，咖啡農戶有 334 戶，成為全臺灣最大的咖啡豆生產地。屏東縣政府於 104 年輔導成立「屏東縣原鄉咖啡聯盟」組織，讓小農們保有自己的咖啡特色，並以「P-coffee 屏東咖啡」品牌統一整合行銷，結合原鄉莊園咖啡，並發展遊程，創造屏東縣極為重要的六級黑金產業，吸引青年返鄉創業。
	屏東縣	客庄	屏東客庄可可~來自在地食材的世界巧克力大獎冠軍~	南國陽光下的檳榔樹，從曾經的綠金走到夕陽產業，轉型的契機正是適合在樹蔭種植的可可。屏東高溫多濕的氣候與緯度條件，造就了專屬臺灣的風土滋味，走進可可園內看見返鄉的青年，主廚許華仁、廣告型男蘇一明、辦桌囝仔邱濬宇、內埔後生曾志元，他們已是奪下 2019 世界巧克力大獎(ICA) 賽事獎項的臺灣之光，他們能自信的介紹自己，也說明他們與家鄉的深根，是屏東可可讓他們與世界接軌，也因為可可讓他們與土地有了密不可分的連結。
品牌力	宜蘭縣	壯圍	打造食農教育新樂園的宜蘭斑品牌	宜蘭縣政府以魚塭的改造，融合體驗漁業之產地小旅行經營概念，挑選養殖生產業者，投入地方環境營造工作，並建立專屬品牌「宜蘭斑」。將過往傳統養殖業模式轉化，將養殖池邊的餐廳活化經營，逐漸使在地閒置魚塭逐步轉型，並吸納不同客群。期待透過透過食物教育的科技導入，以及虛實整合產地及消費者的距離，將宜蘭傳統農漁產業建構出地域活化的營運模式。
活化/ 再生	基隆市	和平島	打造國際觀光和平島	和平島位於基隆東北方，在地與海的關係相當密切，返鄉青年基隆囝仔黃偉傑，為復甦在地的人文歷史特色及港灣風土民情、軍事文化，2012 年毅然辭掉了臺北的工作，期透過產業創新思維，帶來當地消費人潮，除著手活化島上廢棄雷達站變身為景觀咖啡廳，也以和平島公園廣闊的沙灘、草皮及海洋資源等既有自然景觀底蘊，將在地海女文化融合入社區導覽及在地特產「原生藻類石花菜」，創造「在地人情味，以食材旅行」體驗經濟。
	苗栗縣	苑裡	傳統藺編工藝復興帶動小鎮	苑裡在日治時期 1920 - 1940 年代，是藺草編織的全盛時期，曾在地方上形成特殊產業鏈，藺編草帽盛行。

主題別	縣市	地區/ 區域	案例名稱	案例故事
			創生新風潮	近年苑裡人口減少，一群年輕人返鄉開始恢復藺草舊工藝產業，相繼成立掀海風、藺子、A.M IDEAS 等品牌，並結合在地及返鄉青年，擴大臺灣本土書籍推廣、國中小基礎教育紮根、臺灣在地本土音樂復興、老屋修復等項目，全面帶動小鎮活力，掀起小鎮創生新風潮。
	臺中市	后里	廢棄梨梗製成筆，果樹資源全利用	梨理人農村有限公司創立於臺中，因看見臺灣農村水果採收後產生的大量剩餘物而起身行動，以臺中后里高接梨開始，高接梨是在臺灣原生水梨上，嫁接來自高山地區、日本等地的溫帶水梨花苞，為臺灣特有的農業技術，嘗試改變傳統農業燃燒、棄置剩餘物的問題，透過經營農棄物再生品牌-梨理人，朝向果樹木資源化方向發展，主要產品有梨煙筆系列、梨甜果乾等，也提供議題遊程和移地教學，建立永續循環經濟的新農業模式，增加就業機會及吸引人口回流。
	臺中市	霧峰	霧峰地方創生一臺灣清酒傳奇	臺中市霧峰農會保留珍貴地方農村文化資產，變身為霧峰農會酒莊，是臺灣第一個日式和風美學酒藏，傳承日本杜氏「心魂傾注」的造酒精神，嚴選霧峰區特有的益全香米，把臺灣香米文化與清酒韻味完美融合，再釀臺灣清酒傳奇。 霧峰農會輔導農民以友善有機耕種方式種植水稻，改善農田生態環境，並取得稻米產銷履歷，透過企業認養，以高於市價一倍收購，吸引青年返鄉耕作，提供安全健康無虞的稻米釀造清酒，企業實踐社會責任，共創美好的臺灣生命力。
活化/ 再生	雲林縣	虎尾	為布袋戲原產地注入新生命	雲林為布袋戲的故鄉，黃俊雄等大師製作出不少知名的人物如雲州大儒俠等。近年為讓逐漸消失的布袋戲注入新活水，木藝堂創辦人方志銘，懷抱著對布袋戲偶的濃厚熱情，活化虎尾郡役所轉型為布袋戲館，致力推廣布袋戲文化，多年來深獲各地創意夥伴愛護，成員從 3 位木偶雕刻師、造型師、偶衣師，至今已吸引來自各地 20 幾位年輕創意夥伴加入。近年來更結合在地與日本元素，自創不同風貌的戲偶，使布袋戲館成為全國布袋戲迷交流平臺。
	嘉義縣	溪口	傳統竹編工藝傳承與創新	鑑於傳統竹編產業已漸被遺忘，老藝師的逐漸凋零，形成竹編藝師的人才斷層。為傳承延續傳統農家竹編工藝與發揚竹編產業，嘉義縣崙尾天赦竹編發展協會積極推動傳統

主題別	縣市	地區/ 區域	案例名稱	案例故事
				竹編工藝，用各種竹編技法製作而成的傳統工藝品，定期舉行各類活動，培養竹編人才；舉辦竹編觀摩教學課程，讓大家能因此對舊技藝有新思維，並能展現傳統農村的凝聚力，能讓更多人實際參與工藝的施作及學習，藉此推動竹編工藝新格局，創新產業活絡地方，促進人口回鄉創業。
	嘉義市		木藝產業轉型，創造燒烙新體驗	嘉義市曾是阿里山林場的主要木材集散地，並於日治時期建造了數量可觀的木建築，至今市區內仍有一千多棟以上以臺灣檜木為主建材的木造建築，檜木建築數量位居全臺之冠。 由於嘉義市的木藝產業興盛，因此也有許多廢木料產生，延續檜木舊料經濟價值，嘉義市檜木燒烙協會以燒烙藝術的表現形式活化廢木料的生命，讓嘉義市木產業的文化更為多元與創意，更從中發展出嘉義市獨具特色的檜木燒烙在地產業，轉化為地方創生的新動能。
	連江縣	北竿	北竿芹壁聚落-老屋翻新創造新氣象 東方地中海好迷人	芹壁是馬祖閩東建築最具代表性的聚落，房屋保存極為完整，深受國內外建築、文化和藝術界的青睞，而原本因人口外移出現的空屋群，在政府協助修繕改建為民宿，促使旅外及臺灣鄉親回鄉與當地居民、開始的民宿事業拓展，從 2004 年 5 月第一家芹壁休閒渡假村開始，迄今已有 20 餘間；當地除了民宿以外，也陸續引入餐廳、咖啡等複合式經營店家進駐，提供美食及在地食材特色料理。讓遊客能依山面海享受古典寧靜慢活體驗，感受閩東建築之美，瞭解芹壁的歷史與故事。
	金門縣		金門傳統建築活化	金門目前保留 5 千餘棟傳統閩南式建築、廟宇及僑民所引進之洋樓，亦保存完整的「閩南文化」及「僑鄉文化」。為發揚傳統建築文化特色，轉化為地方發展利基，政府機關自 2005 年起，透過協調具保存價值之傳統建築所有權人，以租賃取得 30 年使用權並負責原貌修復後活化利用，經修繕並登記為民宿者有 73 棟，包含展示館及賣店等總投入修繕經費超過 6 億 4 千萬，吸引帶動經營民宿，創造新關係人口，除達到傳統建築永續保存、增加聚落居民就業機會，更帶動經濟、產業活絡。
共創力	新北市	坪林	新北地方特有種-青農力帶動新創生	「青農」是「青年農業、農夫」的縮寫，也是開啟新北地方新創生的種子力量。「新北青農力-地方特有種」展現坪林、三峽、石碇返鄉青年投入地方創生的勇氣，並透過食

主題別	縣市	地區/ 區域	案例名稱	案例故事
				農(高品質農材搭配產銷統包的產業技術)、學旅(在地農業結合食農教育及組織串連舉辦活動)、人力傳承等，推動新北市地方新創生。青農們共同扭轉茶鄉文化，詮釋全新茶人精神和語言，重拾農業的青春力量，創造新北特有的地方創生故事。
	桃園市	復興	臺灣原住民泰雅族傳統編織技藝延續傳承	泰雅族原住民高坡部落(Kawbu)持續推動原住民傳統文化保存，除設立實驗學校及公共建設之外，結合既有溫泉資源舉辦主題式旅遊，並發展傳統編織文化體驗。當地傳統編織技藝文化教育協會也共同開發泰雅勇士領帶、彩虹織燈及餐具袋等編織商品，其獨到的設計與精美的圖騰，結合原民社區部落共創力，已成功帶動青年返鄉，提升原鄉經濟產值，並讓原民工藝永續傳承。
	新竹縣	寶山	女力新農創造黑糖好滋味，打造溫暖照護網絡	新竹寶山黑糖是日據時代獻給天皇的貢品，過去盛極一時，隨著時代變遷沒落。為了重新復甦黑糖產業，一群返鄉青農開始復耕甘蔗，並開發深山黑糖饅頭；新城社區投入在地農村生活，從搓揉麵團、砍甘蔗開始協助社區蔗糖產業六級化，並將盈餘回饋在人才培育、設備更新、社福經營，在當地設置長照中心，希望讓青年返鄉、老有所安，刺激農村再生並帶動社區的觀光與產業共同發展。
	高雄市	內門	內門傳統技藝宋江陣領引地方創生	高雄內門以火鶴花、宋江陣與總鋪師聞名，係由實踐大學與在地社區團體透過活動參與，共同推動「農村好體驗*社區微旅行」及「熱血青農駐地*小農國際發光」等兩大事業主軸，帶動整體產業鏈發展。 其中，內門宋江陣是臺灣民間最具聲勢的民俗技藝陣頭，未來結合AR、VR等科技運用，融合運動觀光、地方節慶、旅遊與產業經濟等元素，發展具在地文化底蘊的地方嘉年華，不僅可促進地方就業，提升經濟動能，更將有助於帶動人口回流。
	花蓮縣		原民部落手工編織藝術再造與苦茶油復興創生	原住民的傳統編織是能訴說不同部落故事的載體。花蓮的秀林部落屬於太魯閣族，其部落持續推動恢復祖先織布技術及織紋意涵，創造精緻編織美學並賦予織品新生命。而卓溪鄉山里社區發展協會與當地組織協力，以當地苦茶籽加工做為苦茶油，透過苦茶油產業，吸引族人返鄉，開發賽德克編織與獵人文化與看見山里的體驗行程，讓外地能夠了解賽德克文化與產地之環境永續精神。

為協助臺灣地方創生產業（產品）開拓國際市場商機，本次展覽也精選了 7 組品牌商品，辦理臺灣創生好物選品市集，提供參觀民眾現場採買及後續網路訂購服務。（詳如表 4）

表 4 「2020 臺灣地方創生展」-選品市集

<p>品牌 A.M IDEAS</p> <p>從不同地域人們的日常生活所需中，我們發現愈傳統、愈在地的文化產品，愈是懂得以友善的方式來對待人與環境。 A.M IDEAS 發掘在地智慧，以傳統工藝融合現代設計的實驗精神，提出簡約自在的生活提案。</p>	
<p>品牌 筑子 CHUZI CRAFT</p> <p>以臺灣的原生竹材作編織的工藝品牌，相信無碳的手工生產方式是對土地最好的回饋。 蒐集生活中的感受與天然素材，融入手藝之中來實踐生活。以民生藝品、工藝工作坊、編織藝術創作，讓經典竹編工藝陪伴日常。</p>	
<p>品牌 童正一手工製筆</p> <p>自 1969 年的手工藝傳承，每件手工製品都有生命意義，也是工藝藝術的心血，是大自然給我們恩典。童正一於 2011 年追隨從事木雕創作的父親踏入了木雕藝術的領域！從運動員轉換藝術創作者。製作有溫度、有味道、獨一無二、永久傳承的鋼筆，傳承交給下一代，蘊含無法言語的愛及真誠對待的期盼。</p>	

<p>品牌</p>	<p>喜樹菜奇仔</p>	
<p>臺南市喜樹地區靠海，以漁業養活不少家庭，長者以自身生命經驗作為發想，推出「魚筆袋」，相當熱銷。臺南喜樹聚落長輩與企劃團隊以淺海魚種、高麗菜等設計出趣味的文創包。</p>		
<p>品牌</p>	<p>屏東－福灣莊園 巧克力</p>	
<p>福灣巧克力使用全球少見的「Tree to Bar」模式，由於屏東的氣候條件，非常適合種植可可豆，幾乎可達到不用農藥程度。這些臺灣可可豆，從種植、運送、發酵到製成巧克力，確保了品質與對土地的友善，更重要的是產地直送，非常新鮮。</p>		
<p>品牌</p>	<p>臺南喜樹「魚筆袋」</p>	
<p>臺南市喜樹地區靠海，以漁業養活不少家庭，長者以自身生命經驗作為發想，推出「魚筆袋」，相當熱銷。臺南喜樹聚落長輩與企劃團隊以淺海魚種、高麗菜等設計出趣味的文創包。</p>		
<p>品牌</p>	<p>嘉義阿里山 茶田 35 號</p>	
<p>高海拔的手工摘採、手工挑枝，尾韻回甘、自然為上品。採用比賽茶規格，以傳統比賽茶級的烘籠烘法，於當季的春冬兩季生產。茶湯色澤清亮，茶性鮮明，舉杯聞之田香入鼻，久久不散。</p>		

(七) 展出海報及展品內容

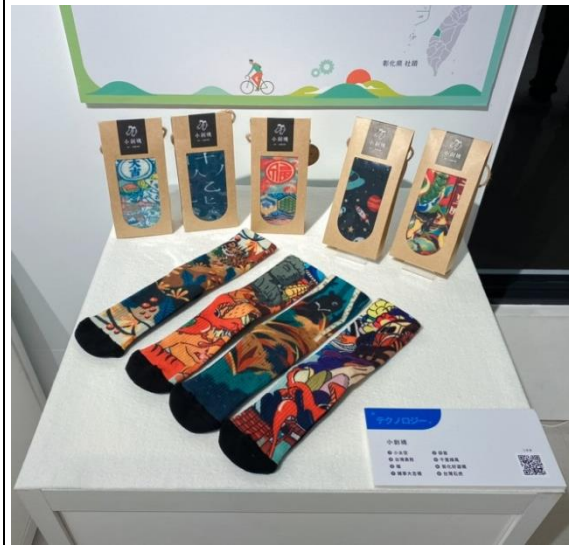
彰化地場産業・靴下製造に新たな技術とデザインを

彰化県社頭郷は台湾一の靴下製造業の拠点で、台湾の生産量の90%をここで手がけています。

全盛期には300社以上、生産額100億元超を誇りましたが、市場開放で競争が激化し生存の危機にさらされるまでになりました。

そこで、瓊蒂絲(陸友纖維)、Smart Hosiery(台明製襪)、小創襪(旭聖旺)などの企業が立ち上がり、技術の刷新に努めて品質を上げ、オーダーメイドにも対応するなどし、よりカラフルで多様な製品を生み出し生産を拡大しながら地元の就業機会を創出、従来型の産業に新たな命が吹き込まれました。

彰化県 社頭郷



1. 展品内容：小創襪套組
2. 廠商旭聖望開發充滿文青質感的「小創襪」，用 3D 噴印取代紗線染整，做出精緻甚至能帶漸層的機能襪，還讓石虎、藝妓和山茶花躍然「襪」上。讓襪子不再只是襪子，也是一種生活藝品。

彰化-傳統織襪產業導入創新技術與設計

ブロックチェーン技術で人々が集まる環境にやさしいまちづくり

南投の竹山は1999年の台湾中部大地震で被災してから地元の発展が危機にさらされました。

「小鎮文創」の何培鈞さんは歴史のある廢墟を地元の産業と結びつけペンションとして整備したり、使われなくなったバスターミナルを利用して伝統の竹編工藝で地域活性化に努め、環境にやさしいレストランとして再生しています。

外から人材を誘致したり、大学のリソースを利用して起業やイノベーションを奨励。

さらにはブロックチェーン技術を生かしたプロジェクトにも取り組み、地元の電子マネー発行から就業機会創出などの情報を発信し、他地域の人々を呼び込んでいます。

南投県 竹山



1. 展品内容：竹牙刷、布套、羊毛牙刷、竹吸管、露營杯、牙刷盒。
2. 結合雷雕、環保無毒塗料等元素，以竹元素開發露營正夯的竹牙刷、竹杯、竹碗及竹吸管等。

南投竹山-以區塊鏈，打造人口移動環境



スマホ活用で養殖、次世代テクノロジーの漁業の取り組み

雲林の口湖は台湾鯛（ティラピア）養殖のバイオニア。

養殖業者の王益豊さんはポーランドやイスラエルから技術を学び、養殖池にスマートAI技術や太陽光発電システム、スマートデバイスで水質や水温を管理するシステムなどを整備しています。

技術の刷新で養殖の期間を短縮し、資源の再利用が進むことで収益率の向上にまでつながっています。

今後さらに養殖池の面積を3.5ヘクタールにまで広げ、年間500万キロ超の生産量、輸出高3億円近くを目指し、地方の産業発展と人口増につなげたいと考えています。



1. 展品内容：台湾鯛手提包、小短夾、魚製絲巾、魚皮元素及魚鱗原料等。
2. 在養殖技術進步下，台灣鯛走向全魚利用，魚鱗可萃取出膠原蛋白、製作魚眼玻尿酸、鯛魚翅、鯛魚皮包、魚鱗製絲巾等，提升產業附加價值。

雲林口湖-臺灣鯛-手機養殖*科技漁民



菱の殻から生まれたブランド「烏金」で新たな循環経済を

官田は菱角(菱の実)の主要な産地ですが、年間3000トンにもなる大量の殻(廃棄物)も出てしまうことから環境問題も抱えています。

産官学と地域が共同で結成したチーム「官田烏金」は、環境にやさしく持続可能な循環経済を目指し、この廃棄物に新たな命を吹き込みました。

材料研究を重ね、省エネで高効率の炭化で生まれた新たな材料は「菱殻炭」と名付けられ、空気と水質を浄化し、土壌を改善するという効果が期待されています。

この素材から消臭・除湿効果のあるグッズや陶芸品などが生まれ、地域の経済を潤しています。



1. 展品内容：菱殻炭吸附包、菱炭杯、菱角造型菱炭炭柱、菱米晴光禮盒、官田烏金書籤。
2. 將大量廢棄菱殼炭，碳化加值轉化為兼具淨化空氣、水質及改良土壤的系列產品。

臺南官田-廢棄菱角殼 循環經濟品牌



左鎮・ドローンスクールで 地方の再生を

台南の左鎮は地形の関係で農業の発展が難しく、水源の開発にも規制があるため人口流出が深刻で4700人にまで減少し、区域外での就学を余儀なくされている子供も多くいます。

その中で生徒60数名だった左鎮中学は他地域からの学生が5分の1を占め、生徒減を食い止めています。

同校の蔡宜興校長は科学技術分野に力を入れ、ドローンの操作を学ばせるなど生徒のやる気を引き出しています。

科技部南科管理局や台南市が同校と関連企業をサポートし、AIラボなど産学協力を奨励、他地域からの人口流入につなげています。

台南市 左鎮



1. 展品内容：小型無人機機組及無人機組教學實況照片一組。
2. 臺南左鎮多惡地地形，交通不便，當地左鎮國中導入無人機科技教育，吸引外地學生就讀，開創當地新興產業生態系。

臺南左鎮無人機飛行學校，創造新契機



テクノロジー活用でバニラ栽培・ 産業チェーン整備でUターン促進

台東で始まったバニラ（ハーブ）栽培。

公的支援やテクノロジーの導入で土地を整備し、地元の人々の就業機会の創出や収入につながっています。

Uターンの若者、陳人鼎さんは加工技術の向上や改良に努めてユニークな製品を開発するなどして新たな経営モデルを確立しています。

美形園、環草園、橄欖葉などの会社では栽培、加工から販売までブロックチェーン技術を生かして海外市場にも進出、バニラで台東の発展に取り組んでいます。

臺東県 長濱



1. 展品内容：璞草園洗髮組、茶包、沐浴露、手工皂、洛神等。
2. 強調天然、潔淨，未使用化肥與農藥的香草栽培，導入區塊鏈技術與科技打造可溯源的香草產業。

臺東科技導入香草產業研發，青年返鄉



魚池紅茶x日本笠間焼 コラボレーション

日月潭湖畔の山麓地帯は、日本統治時代に紅茶の産地として選ばれ、日本人の手で「魚池紅茶試験支所」が設置されました。

インドからアッサム種を導入して栽培して紅茶を生産、品質の良さから天皇に献上されるまでになりました。

このたび、魚池郷農会(農協)は日本の笠間市と笠間焼の名職人と協力、笠間焼の茶筒に入れた茶葉は今年の品評会で特等賞に輝きました。台日協力が日月潭の紅茶の価値を高め、国際的な知名度のアップにつながっています。

また若者のUターンを奨励し、新たな時代を切り開いています。




1. 展品内容：笠間焼、日月潭粹白紅茶禮盒
2. 日治時代後期，日本人新井耕吉郎，在南投魚池鄉，成立紅茶試驗支所培育各式茶種，成就名聞遐邇的日月潭阿薩姆紅茶。108 年底魚池鄉農會與日本笠間市合作，使用著名的「笠間焼陶甕」來放置經評鑑特等獎的紅茶，帶動紅茶產業發展及提升地方文化

日月潭紅茶 x 日本笠間焼 加值行銷



旗山の台湾バナナふるさとの産業で自分を活かす

高雄の旗山はかつて日本へのバナナ輸出で栄えましたが、その後農業や産業がすっかりすたれてしまったため、2008年に尊懷文教基金會の若者たちが立ち上がりました。

バナナを出発点に商品開発に取り組み、自然農法での栽培や販路の開発を進めてきました。また、ロックバンドを結成して食農教育をテーマにした体験型観光などで地域を盛り上げ、バナナ王国としての再起を目指しています。

音楽イベントを生かした販促で20トンのバナナ（関連製品含む）を売り上げ、1万人が訪れるなどの成果を上げ、ブランド力を高め新たな活力が生まれています。




1. 展品内容：香蕉果釀、香蕉毛巾、台青蕉專輯、香蕉染背帶、香蕉染杯墊及香蕉染布。
2. 尊懷文教基金會青年志工團，以地方香蕉產業出發開發臺青蕉系列產品，並將營收回歸社區營造。

旗山台青蕉-我的工作由家鄉來定位

屏東コーヒー 先住民の若者がUターン、大地の恵みの味わいを

中央山脈の最南端、屏東県の先住民集落では、1900年代に導入されたアラビカ種のコーヒーが最も重要な産業となっています。

コーヒー園は数十カ所にも増え、栽培面積356ヘクタール、農家334世帯の台湾最大のコーヒー生産地です。

屏東県は2015年に「屏東県原郷珈琲連盟」の設立を後押しし、小規模農家に地元ならではのコーヒーづくりを奨励しています。

地元産コーヒーを「P-coffee屏東珈琲」ブランドとしてまとめ、産業を育てて若者のUターン企業にもつなげる取り組みを進めています。

屏東県 原郷



1. 展品内容：霧努濾掛式咖啡禮盒、觀星咖啡禮盒、巴西崗咖啡、來義香咖啡禮盒、嵐雲綠海咖啡豆等。
2. 日治時期，屏東咖啡是天皇的貢品，屏東縣政府透過資源整合，成立「屏東縣原鄉咖啡聯盟」，以「有機、精品」的策略建立獨特的市場區隔。

屏東咖啡-回鄉青年，種出土地好滋味

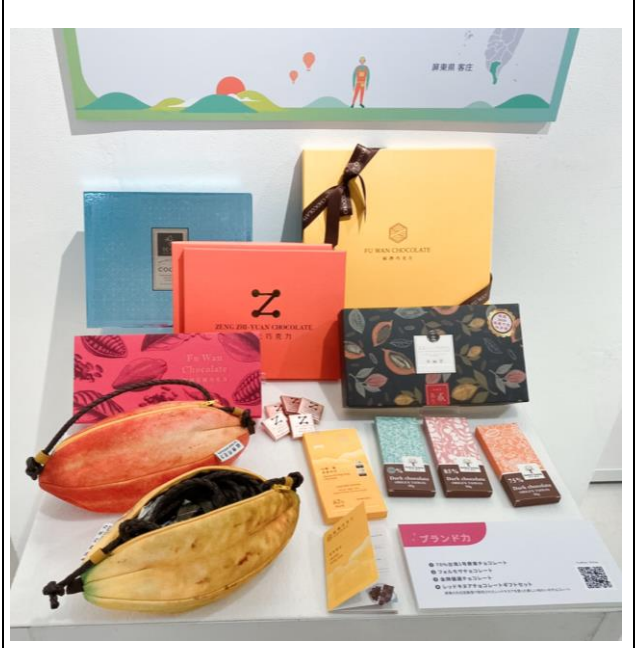
屏東の食材で 世界レベルのチョコレート誕生

かつて檳榔の栽培で栄えた産業が生まれ変わるきっかけとなったのは、木陰での栽培に適したカカオ。

屏東の高温多湿の気候がカカオに独特の味わいを添えています。

ここでカカオづくりに取り組む許華仁さん、蘇一明さん、邱清宇さん、曾志元さんの4人の若者はなんと、国際的なチョコレート品評会「インターナショナル・チョコレート・アワード」(ICA) アジア太平洋地域大会で多数の賞を獲得、ふるさとに根を張りさらに異業種協力をすすめています。

屏東県 客庄



1. 展品内容：紅藜米香巧克力禮盒、巧克力生豆、明信片、可可豆外型手提包。
2. 由檳榔樹轉作為可可樹，返鄉青年共同努力奪下巧克力大獎，創造了專屬臺灣風土滋味的可可產業。

屏東客庄可可~世界巧克力大獎冠軍



食農教育の新樂園・宜蘭斑ブランド

宜蘭県は漁業体験と旅を組み合わせて観光を推進するため、養殖池を改造し環境再生に取り組むとともに養殖業者の選定を進めてきました。これを「宜蘭斑」ブランドとして整備、従来型の養殖漁業が生まれ変わり、養殖池周辺に飲食店を作ったり、遊休地の養殖池を活性化させ新たな客層を取り込んでいます。

食の教育にテクノロジーを取り入れ、インターネットで消費者との距離を縮め、宜蘭の農漁業を新たな地域活性化モデルで推進しています。




1. 展品内容：宜蘭斑模型與明信片
2. 宜蘭縣政府以魚塭的改造，融合體驗漁業之產地小旅行經營概念，挑選養殖生產業者，投入地方環境營造工作，並建立專屬品牌「宜蘭斑」。

宜蘭壯圍-食農教育新樂園的宜蘭斑品牌



和平島の観光推進で生まれ変わる港町

基隆の北東にある和平島は、地元が持つ豊かな要素を生かして総合的な地方創生に取り組んでいます。

Uターンの若者、黃偉傑を中心に和平島で受け継がれてきた精神を再発見。地元、台湾北海岸の特産「石花菜（テングサ）」に注目し、昔ながらの手法を刷新、すぐにおいしく食べられる商品を開発しました。

贈答にもぴったり、「食材で地元の人情を味わう」体験をどうぞ。




1. 展品内容：石花果凍、石蓴餅、石花菜、海燕窩磚、和平島啤酒、雞籠啤酒、潮境啤酒、岩皂、和平島方包、提袋、餐具組與明信片。
2. 和平島「原生藻類石花菜」，從日治時代以採集式經濟活動延續至今。在地團隊運用技術革新傳統工法，創造「在地人情味，以食材旅行」體驗。

基隆-打造國際觀光和平島



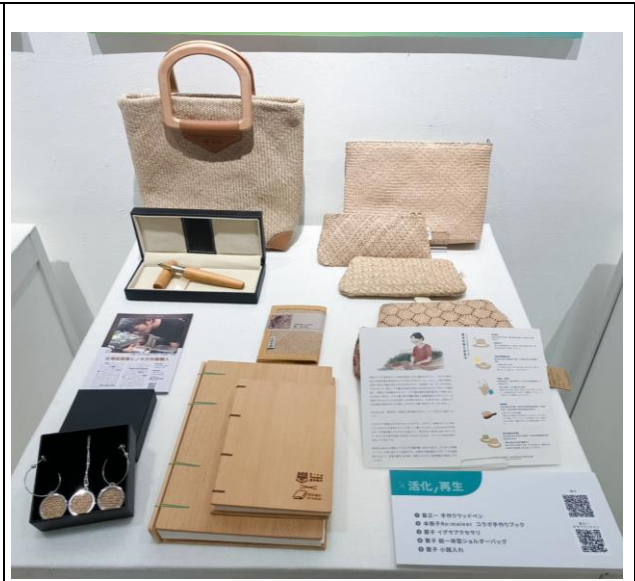
イグサ工芸 小さなふるさとに新風を

苗栗の苑裡は日本統治時代の1920～1940年代、イグサ織物で栄え、地元には産業チェーンが形成され特にイグサで編んだ帽子がよく売れました。

いまでは人口が減った苑裡ですが、リターンの若者が中心となってイグサ工芸が復活、海風、蘭子、A.M IDEASといったブランドが相次いで生まれています。

また台湾文化に関連する書籍の広がりや義務教育の再整備、台湾音楽の復興、古い建築の修復などのプロジェクトで活力を取り戻しています。

苗栗県 苑裡



1. 展品内容：童正一手工原木筆、聯名手工書、曾的東方美人茶禮盒、台灣手蘭名片夾、台灣手蘭筆袋、桌墊餐桌、木盤、好好食飯明信片等。
2. 近年苗栗苑裡一群年輕人返鄉開始恢復蘭草舊工藝產業，相繼成立掀海風、蘭子、A.M IDEAS 等品牌，全面帶動小鎮活力，掀起小鎮創立新風潮。

苗栗苑裡-傳統蘭編工藝復興小鎮創生



高接ぎ梨の廃材で商品づくり、 果樹をあますところなく利用

台中の梨理人農村有限公司は、果実の収穫後に大量に出る廃棄物を再利用できないかと考えたことから生まれました。

まず台中の后里で生産される高接ぎ梨の廃材利用のためアクションを起こし、かつて焼却や保管で対応していた廃材を使って、持続可能な循環農業モデルの確立に成功。高接ぎ梨とは台湾原生の梨に、高山や日本などの温帯の梨の花芽を接ぎ木して作られるもので、台湾特有の農業技術です。

廃材再利用のペンや梨のドライフルーツが製品として生まれ、持続可能な農業モデルで就業機会の創出や人口流出の防止に取り組んでいます。

臺中市 后里



1. 展品内容：后里高接ぎ梨鋼筆、原子筆、筆盒、果乾、擺飾品及信封等。
2. 有感於農村水果採收後產生大量剩餘物，梨理人農村有限公司，研發特色梨煙筆、梨甜果乾等，並提供議題遊程和移地教學，建立永續循環的新農業模式。

臺中后里-廢棄梨梗製成筆，資源全利用



霧峰の地方創生— 台湾清酒物語

台中市霧峰農會（農協）は貴重な農村文化を伝えていくため酒造所に生まれ変わりました。

台湾で初めて日本の杜氏の精神を取り入れた酒蔵で、地元産の益全香米を使って香りと味のバランスのいい清酒が生まれました。また、地元農家に環境にやさしい米作りを推奨し、水田の生態を改善。

コメのトレーサビリティも整備し、一般の二倍の価格でコメを買い取り、Uターン若者の農業従事を奨励しています。

安心の品質のコメで醸造された清酒を提供し、社会責任を果たし、自然の恵みの生命を育てています。

臺中市 霧峰



1. 展品内容：竹盤、初霧酒、荔枝蜂蜜酒、獎牌、陶瓷小酒杯、霧峰故事館 DM 及紙袋。
2. 霧峰農會輔導農民以友善有機耕種方式種植水稻，改善農田生態環境，並取得稻米產銷履歷，透過企業認養，以高於市價一倍收購，吸引青年返鄉耕作，提供安全健康無虞的稻米釀造清酒，企業實踐社會責任。

臺中霧峰-霧峰地方創生-臺灣清酒傳奇



傳統人形劇・ 布袋戲のふるさとに新たな活力

雲林は伝統人形劇・布袋戲（ボテヒ）のふるさと。

多くの巨匠や職人を輩出し、さまざまな名作が生み出されてきました。この徐々に失われていく文化に新たな活力を取り込もうと、木芸堂の方志銘さんが旧虎尾郡役所の建物を布袋戲館として整備、布袋戲文化を発信しています。

この間、多くの賛同者が現れ、人形彫刻師など3人でスタートした組織は、今では20数名になっています。

さらに地元と日本の要素も取り入れ、新たなスタイルの人形を創作するなどし、台湾全土の布袋戲ファンの交流の場となるとともに、布袋戲の創作ブームも巻き起こっています。

雲林県 虎尾



1. 展品内容：布袋戲人偶、戲偶馬克杯及相關文創商品。
2. 雲林為布袋戲的故鄉，近年為讓逐漸消失的布袋戲注入新活水，木藝堂創辦人方志銘，懷抱著對布袋戲偶的濃厚熱情，活化虎尾郡役所轉型為布袋戲館，致力推廣布袋戲文化，並帶動布袋戲文創風潮。

雲林虎尾-為布袋戲原產地注入新生命



伝統の竹編み工芸の 伝承と刷新

伝統の竹編み産業は、人々に徐々に忘れられ、職人も年老いて少なくなっていくいま、人材の断絶が懸念されています。

嘉義縣崙尾天赦竹編發展協會は、伝統の竹編み工芸を推進するべく、さまざまな技法で工芸品作りや人材育成に取り組んでいます。

竹編み教室を開講し、古くからの技に新たなアイデアを取り入れ、伝統的な農村のパワーを結集させ、新たな局面を切り拓き地方を活性化させ、嘉義縣溪口郷の新たな見どころとしてPRに取り組んでいます。




1. 展品内容：竹製小型鞦韆、名片夾、展示小模型、竹編商品。
2. 嘉義縣崙尾天赦竹編發展協會積極推動傳統竹編工藝，定期舉行各類活動，培養竹編人才；舉辦竹編觀摩教學課程，讓大家能因此對舊技藝有新思維，並能展現傳統農村的凝聚力

嘉義縣溪口-傳統竹編工藝傳承與創新



生まれ変わる木工芸、 焼印アートの新体験

嘉義市はかつて阿里山林場から送られる木材の集散地でした。

2018年時点でも市内には台湾ヒノキを主な建材とする1000棟以上の木造建築が存在しています。

木工芸が盛んなことから廃材も大量に出ていますが、この価値を生かそうと、嘉義市檜木焼烙協会は焼印アートというアイデアを取り入れ、地元ならではの産業が地方創生の新たなパワーとして生まれ変わっています。




1. 展品内容：阿里山昭平車站燒烙畫、檜木燒烙手機鑰匙圈、檜木筷組(含筷架)、檜木餐具組、.立體匾座-天長地久 1組。
2. 嘉義市的木藝產業興盛，因此也有許多廢木料產生，延續檜木舊料經濟價值，嘉義市檜木燒烙協會以燒烙藝術的表現形式活化廢木料的生命，讓嘉義市木產業的文化更為多元與創意。

嘉義市-木藝產業轉型，創造燒烙新體驗



歴史建造物リノベで 新たな風景を

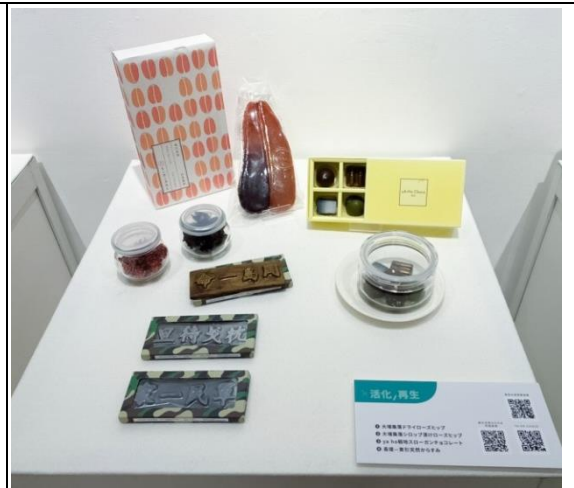
離島・馬祖の芹壁は貴重な閩南建築がまぎらって保存されている集落で、国内外の建築・芸術・文化関係者に注目されています。

人口流出で空き家となった建物を公的支援で宿泊施設に改築するなどし、Uターンの地元出身者や台湾本島からも宿泊施設経営に取り組む人が増えています。

2004年5月に初めての宿泊施設がオープンしてからは現在では20カ所以上となり、飲食店やカフェなどの進出も増え、地元ならではの料理を提供するなどしています。

ゆったりした暮らしを体験するとともに、独特の閩南建築を味わいながら地元の歴史にも触れることができます。

連江縣 馬祖



1. 展品内容：綜合巧克力禮盒、戰地標語巧克力、烏魚子等。
2. 芹壁是馬祖閩東建築最具代表性的聚落，原本因人口外移出現的空屋群，在政府協助修繕改建為民宿，促使旅外及臺灣鄉親回鄉與當地居民、開始的民宿事業拓展。

北竿芹壁聚落-老屋翻新 東方地中海



金門の伝統建築活性化

離島・金門では伝統的な閩南建築が5000棟余保存されています。

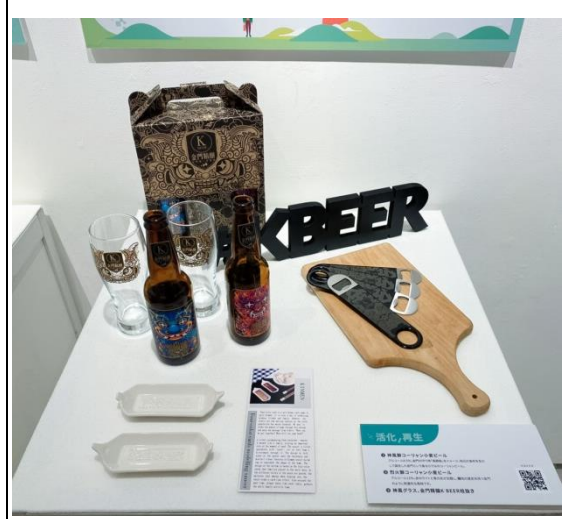
廟や海外に移民した人々が作った洋館は、閩南と華僑の文化を伝えてくれます。

この伝統建築を生かして地元の発展につなげようと、2005年から政府が所有者から30年の使用権を得て修復や活性化の取り組みを始めました。

宿泊施設は73棟、展示館や商店などを含む修復費用に6億4000万円が投じられました。

新たに宿泊施設の経営などに参入する人も増え、建築の保存と同時に就業機会の創出や経済と産業の活性化につながっています。

金門縣



1. 展品内容：風獅爺啤酒禮盒、紙盒、神風杯、金門精釀開瓶器、VK BEER logo。
2. 本次展出金門舉有獨有的風獅爺文化和酒等產業；另所保留 5 千餘棟傳統閩南式建築，經過金門縣政府協調後，以租賃取得 30 年使用權並活化利用為民宿，不僅創造新關係人口，更達傳統建築永續保存、增加聚落居民就業機會。

金門傳統建築活化



新北ならではの品種で若いパワーが地方創生

「若い農家と若者による農業」を表す「青農」はいま、新北の地方創生を担う大きなパワーとなって活躍しています。

今回は「新北青農力-地方特産種」をテーマに坪林、三峽、石碇で農業に取り組むUターンの若者たち、そして食と農（良質の食材と流通を組み合わせた技術）、学びと旅（地元の農業と食農教育や組織を組み合わせた活動）、人と継承をモットーにした新北の地方創生の気概を紹介します。

茶どころとしての文化を再発見し、若い気概と言葉、地元特産種で地方創生の新たな歴史を切り拓く姿をご覧ください。

新北市 坪林



1. 展品内容：谷芳禮盒 蜜香 GABA 茶、文山包種茶、蜜香紅茶、新北農力包、三合一試管、黑木耳露。
2. 「青農」是「青年農業、農夫」的縮寫，也是開啟新北地方新創生的種子力量。「新北青農力-地方特有種」展現坪林、三峽、石碇返鄉青年投入地方創生的勇氣，並透過食農、學旅、人力傳承等，推動新北市地方新創生。

新北地方特有種-青農力帶動新創生



台湾先住民・タイヤル族の伝統織物の技の継承

桃園の復興区にある台湾先住民・タイヤル族の集落、カウブ（Kawbu）では近年、先住民の昔ながらの文化保存に取り組んでいます。

実験学校やインフラ整備に加えて温泉を生かしたルート開発や伝統的な織物文化体験などを行っています。

伝統編織技芸文化教育協会の後押しで、タイヤル族の勇士をモチーフにしたネクタイや、虹色の織物をランプシェードに使ったランプなど人気の商品が誕生しています。

この大切な文化遺産がずっと受け継がれるための取り組みを進め、地域経済の活性化や若者のUターン推進でも成果を上げています。

桃園市 復興



1. 展品内容：泰雅背心手提包、泰雅背心領錢包、泰雅背心包、瓦路熊面紙盒、泰雅勇士領帶。
2. 泰雅族原住民高坡部落（Kawbu）持續推動原住民傳統文化保存，其獨到的設計與精美的圖騰，結合原民社區部落共創力，已成功帶動青年返鄉，提升原鄉經濟產值。

臺灣原住民泰雅族傳統編織技藝傳承



農業女子がつくる味わい深い黒糖で地域の温かいネットワークを

新竹の宝山で生産される黒糖は日本統治時代、天皇に献上されたほどで、一時は栄華を誇りましたが徐々にすたれていきました。

この黒糖づくりを復活させようと、Uターンの若い農家がサトウキビ栽培を始め、深山黒糖饅頭といった新製品も開発しています。

新城社区(社区=コミュニティ)では、饅頭の生地づくりやサトウキビ収穫などの取り組みから着手、利益を人材育成、設備更新、社会福祉整備に投じ、高齢者ケアセンターを設置するなど、若者のUターンや高齢者のセーフティネット整備で農村の再生と観光の発展を目指しています。

新竹県 宝山



1. 展品内容：新城蔗糖禮盒與 DM 等。
2. 新竹寶山黑糖是日據時代獻給天皇的貢品。為了重新復甦黑糖產業，一群返鄉青農開始復耕甘蔗，並開發深山黑糖饅頭；新城社區投入在地農村生活，從搓揉麵團、砍甘蔗開始協助社區蔗糖產業六級化，並將盈餘回饋在人才培育、社福經營，希望讓青年返鄉、老有所安。

女力新農創造黑糖好滋味，溫暖照護網絡



内門の伝統武芸・宋江陣で地方創生

高雄の内門はانسリウム（火鶴花）や宋江陣、宴席料理人などで有名な地。

実践大学と地元地域団体が協力し、農村体験などの観光を推進して地元の活性化と産業発展に取り組んでいます。

清の時代から行われている宗教儀式的意味合いを持つ伝統武芸・宋江陣に、ARやVRなどのテクノロジーを組み合わせ、地元の行事や観光、産業などと結びつき、就業機会の創出など経済の新たな原動力を育んでいます。

高雄市内門



1. 展品内容：宋江陣兵器模型及 9 座陶瓷公仔。
2. 高雄内門以火鶴花、宋江陣與總鋪師聞名；實踐大學與内門在地社區團體透過活動參與，共同推動「農村好體驗*社區微旅行」及「熱血青農駐地*小農國際發光」等兩大事業主軸，將宋江陣轉型武術運動活化，帶動地方整體產業鏈發展。

高雄内門-傳統技藝宋江陣領引地方創生



手織りアートと苦茶油づくりの地域活性化

先住民の織物はそれ自体がさまざまな集落の物語を伝えてくれるものです。

花蓮のタロコ族の秀林集落では、祖先から受け継いだ織物の技術と意匠が持つ意味を伝える取り組みを進めています。

卓溪郷山里社區發展協會と様々な組織の協力で、苦茶油産業を通じて、先住民のUターンを促し、セデック族の織物や狩猟文化などを山の暮らしの体験コースとしてまとめ、セデック族の文化と持続可能な環境のあり方について理解してほしいと願っています。



花蓮県 秀林



1. 展品内容：編織系列-藍綠長條布；零錢包*1；相機帶（長條形）、吊飾、苦茶油及月牙油。
2. 花蓮秀林屬太魯閣族，其部落持續創造精緻編織美學並賦予織品新生命。而卓溪鄉山里社區發展協會與當地組織協力，以當地苦茶籽加工做為苦茶油，透過苦茶油產業，吸引族人返鄉。

原民部落手工編織藝術再造

(八) 四大主題海報



テクノロジー

人工知能 (AI) とモノのインターネット (IoT) ブロックチェーン、クラウド、ビッグデータなど高度なテクノロジーとスマート技術を地方に取り入れ、産業の生産力や付加価値を向上させ、地方産業の刷新と新たな原動力の創出を目指します。



科技力主題頁



活化/再生

空間の活性化で地方の活力をよみがえらせ、魅力のあるまちづくりに取り組みます。工芸の伝承と産業のシフトチェンジ・高度化を推進し、新たな思考で産業に生命力をふきこみ、就業や経済の持続可能な発展を促します。



活化/再生主題頁



共創力

多彩なプラットフォームを整備し、人を主役に、そして人の流れを促しながら、さまざまなカテゴリーの組織や産業をつなぎ、持続可能な地域のネットワークを確立します。地域全体の発展を支え、地区ごとの枠組みを超えて共創のパワーをさらに育てていきます。




ブランド力

地方の特色に応じてイノベーションとデザインを取り入れ、ブランドイメージを確立。さらに知名度や美的感覚・信頼度を向上させ、ブランドの魅力を強化することで価値を高めて販路を拡大、世界に発信しながら地方の産業発展を促します。



四、展覽開幕典禮

開幕典禮於 109 年 1 月 18 日下午舉行，由本會郭副主任委員翡翠主持，並邀請日本實際執行或參與地方創生之地方政府、產業界、設計界，以及臺灣僑界等進行交流茶會。出席貴賓包括臺北駐日經濟文化代表處謝長廷代表、日本臺灣交流協會谷崎泰明理事長、2020 奧運 LOGO 設計師野老朝雄先生、笠間市役所近藤慶一副市長、笠間市議會石田安夫副議長、墨田區役所鹿島田和宏部長、取手市役所川田清部長、GK design/日本工業設計協會田中一雄社長、日本中小企業基盤整備機構山口幸文審議役、NPO 越後妻有里山協働機構關口正洋事務局長、JDP 日本設計振興會矢島進二部長、野村總合研究所田崎嘉邦擔當部長、日本中華聯合總會林月理會長、日本臺灣商會聯合總會河道臺會長等人（出席名單，詳表 5），到訪會場之貴賓及參觀人潮絡繹不絕。

國發會郭副主任委員致詞指出，臺灣與日本皆面臨高齡少子化、人口過度集中大都市及城鄉發展失衡等問題，行政院特別將 2019 年訂為臺灣地方創生元年，並於同年 1 月核定「地方創生國家戰略計畫」，透過「企業投資故鄉」、「科技導入」、「整合部會創生資源」、「社會參與創生」、「品牌建立」等五支箭，跨域整合推動，目前地方政府已提報 87 件地方創生計畫，涵蓋 120 處鄉鎮區，將近三分之一個臺灣。

本次展覽除了介紹臺灣推動地方創生政策及執行成果外，並展出臺灣各地具有代表性、特色亮點之創生案例，包括：新北坪林青農力推動茶鄉農業新體驗、新竹寶山女力新農創造黑糖好滋味，打造溫暖照護網絡、苗栗苑裡傳統藺草產業創新轉型、臺中后里廢棄梨梗製成筆，果樹資源全利用、彰化社頭傳統織襪產業導入創新技術與設計、南投竹山運用區塊鏈技術，打造人口移動的友善環境生態、南投魚池之日月潭紅茶結合日本笠間燒加值行銷、臺南左鎮無人機、飛行學校創造地方新契機、臺南官田運用廢棄菱角殼發展烏金產業之循環經濟、屏東原鄉災後重建，結合原鄉莊園咖啡，並發展遊程，創造屏東縣極為重要之六級黑金產業，吸引青年返鄉創業、屏東客庄將檳榔樹轉型種植可可，獲得世界巧克力大賽冠軍、花蓮秀林原民手工編織技藝再造，賦予織品新生命、雲林口湖臺灣鯛與農漁民契

作，把廢棄魚塭活化，導入智能養殖，增加 40 倍產值等 25 個地方創生故事。

謝代表表示，近來日本媒體相當關注臺灣，認為在臺灣流行的東西，未來日本也會跟著流行，本次展覽可讓日本各界更加瞭解臺灣地方創生政策與成功案例；野老朝雄先生表示，臺灣與日本均有藍染文化，雖然原料不同，都透過設計與技術創新，讓傳統工藝活化再生。幾位日本貴賓在致詞也表示，臺灣與日本皆面臨高齡少子與天然災害頻繁等問題，推動地方創生可為地方帶來新生命與新活力，希望未來有更多緊密的合作。

展覽期間吸引日本世界日報、中央通訊社、台灣新聞、自由時報、工商時報、經濟日報、自立晚報、中央廣播電台、Yahoo 新聞網等國內外媒體廣泛報導(詳附錄)，對於臺日地方創生之觀摩學習及經驗交流、拓展臺灣城市行銷及提升國家品牌形象甚具助益。

表 5 開幕典禮蒞臨貴賓名單

單位	姓名	職稱
臺北駐日本經濟文化代表處	謝長廷	代表
臺北駐日經濟文化代表處臺灣文化中心	王淑芳	主任
內閣府地方創生推進事務局	海嶮安喜	局長
日本臺灣交流協會	谷崎泰明	理事長
笠間市役所	近藤慶一	副市長
笠間市議會	石田安夫	副議長
	渡邊光司	事務局長
取手市役所	川田 清	部長
墨田區政府	山本亨	區長
	鹿島田和宏	產業觀光部部長
日本中華聯合總會	林月理	會長
日本臺灣商會聯合總會	河道臺	會長
日本中小企業基盤整備機構	山口幸文	審議役
東京造形大学 2020奧運LOGO設計師	野老朝雄	教授
GK design/日本工業設計協會	田中一雄	社長/理事長
社團法人INSPIRE平臺	谷中修吾	創辦人
Yu Yamada method Inc.	山田遊	創辦人
JDP 日本設計振興會	矢島進二	部長
野村總合研究所	田崎嘉邦	擔當部長
Ryobi Group	Yasunori Hijiya	Managing Director
	Judith Mikami	Advisor
Jarman International	Ruth Marie Jarman	CEO
Venture Capitalist and Developer of SimCity	Daniel Goldman	創投



圖 3 致詞貴賓合影

臺北駐日經濟文化代表處謝長廷代表與國發會郭翡玉副主任委員、日本臺灣交流協會谷崎泰明理事長(右1)、2020奧運LOGO設計師野老朝雄先生(左2)、笠間市役所近藤慶一副市長(左1)開幕致詞後合影



圖 4 開幕典禮貴賓合影



圖 5 貴賓參觀臺灣創生好物市集
臺北駐日經濟文化代表處謝長廷代表與國發會郭翡翠副主任委員、谷崎泰明理事長
參觀臺灣創生好物市集



圖 6 臺灣創生好物市集



圖 7 致詞貴賓展場巡禮

臺北駐日經濟文化代表處謝長廷代表與國發會郭翡玉副主任委員、日本臺灣交流協會谷崎泰明理事長(右1)、2020奧運LOGO設計師野老朝雄先生(左2)、笠間市役所近藤慶一副市長(左1)展場巡禮



圖 8 謝長廷代表展場巡禮

五、心得及建議

- (一) 本會本次在日本東京澀谷舉辦「2020 臺灣地方創生展」，除了介紹臺灣推動地方創生政策及執行成果外，並以「科技力」、「品牌力」、「活化/再生」及「共創力」等四大主題，展出臺灣具有代表性、特色亮點之 25 個地方創生故事與周邊商品，以及精選臺灣地方創生好物，協助開拓國際市場商機，展覽期間引發相當關注與熱烈迴響，並吸引國內外媒體廣泛報導，已達成推廣臺灣地方創生政策、推動成果，以及促進臺日之間城市行銷、觀摩學習及經驗交流之目標。為利行銷宣傳與國際鏈結，後續建議持續安排我國推動地方創生成功案例前往國外展出，以展現臺灣在地文化及地方特色產業(品)之獨特魅力與創新性，以及拓展臺灣城市行銷及國際能見度。
- (二) 因應 ICT 科技演進，偏鄉地區要突破傳統交通不便、資訊落差及人力匱乏等各種限制條件，必須改變過去傳統思維及做法，積極導入新型態之科技應用，優化再造地方產業。本次展覽特別挑選 6 個科技導入案例，例如臺南左鎮受限於惡地地形及交通不便等問題，率先導入無人機技術，啟動無人機學校，進而將無人機操作技術與原理導入校園，透過教育改變當地產業生態環境。另外，雲林口湖臺灣鯛與農漁民契作，導入智能養殖，包括用手機遠端監控養殖池水質水溫、自動投餌、生長監控、太陽能儲電賣電等，進行全生命週期養殖暨產銷管理，節省 93% 用水量、增加 40 倍產值等，將科技化、智慧化導入地方，以提高產業生產力及產品附加價值，營造地方產業新契機與新動能。
- (三) 地方創生必須藉由地方自發性思考，透過確立自身獨特性與核心價值，並以創新觀點與手法，針對當地文化歷史、物產或觀光景點等地方資源及相關產品服務進行特色加值，帶動地方整體產業發展。本次策展過程中，發現許多透過「品牌力」，積極創造品牌價值，提升產品品質及產值之案例，為營造地方及產品之魅力與獨特性，建議透過挖掘蘊藏於臺灣各處令人感動之地方創生故事，連結形塑地方特色，設計出觸動人心之體驗服務，以豐厚地方創生內涵，藉由差異化建立獨有品牌形象，以擴大市場通路、進而行銷國際。

- (四) 本次赴日策展主題中，特別納入「共創力」主軸，聚焦一群懂得分享、互惠社區、團體，透過協力合作，引入新的商業營運模式，讓公益得以永續。以「新北青農力-地方特有種」為例，返鄉二代青農協力合作，以有機耕作管理茶園，以及透過展演與導覽打造六級茶產業等，共同扭轉當地茶鄉文化，創造新北特有地方創生故事、「新竹縣寶山鄉共創黑糖好滋味」案例，則是透過社區營造的力量，逐步振興過往沒落之黑糖產業，使傳統黑糖朝品牌化邁進，促進地方特色農業升級，並以盈餘的 20%作為老人共餐與照護之財源，打造寶山鄉老人長照網絡等，營造兼具共好與永續商業營運模式之生態系。
- (五) 本次展覽也展出透過場域活化與再生之手法，帶給地方產業新契機之 9 處地方創生案例，例如基隆市和平島案例，透過活化和平島公園之廢棄雷達站軍事基地，變身為令人驚豔之景觀餐廳及觀景平臺，帶動地方觀光發展、連江縣芹壁案例運用老屋翻新、改建成為當地最具代表性之閩東建築民宿聚落，吸引許多年輕人返鄉創業、南投竹山鎮則活化閒置臺西客運站體，特別使用 5,500 多條竹篾編織出具有在地特色之鳥巢景觀餐廳及小農直售平台，不僅改善竹山鎮重要門戶景觀，也提供農民另一個重要行銷通路管道，提升在地農特產產值，帶來地方發展新契機。

附錄 「2020 臺灣地方創生展」相關媒體報導

序號	出處	網址	標題
1.	世界日報		伝統工芸からコーヒーまで 渋谷 臺灣の地方創生事業を紹介
2.	中央通訊社	http://japan.cna.com.tw/news/asoc/202001190003.aspx	中央社_臺灣の地方創生成功例を 日本に 東京で展示
3.	中央通訊社	https://www.cna.com.tw/news/afe/202001190002.aspx	臺灣地方創生展東京登場 促進臺 日巧思交流
4.	自由時報	https://news.ltn.com.tw/news/politics/breakingnews/3044689	2020 總統勝選 謝長廷：不止中國 因素、政府施政努力也該肯定
5.	工商時報	https://m.ctee.com.tw/livenews/aj/a84255002020011922112052	臺日交流 國發會赴東京辦地方創 生展
6.	經濟日報	https://money.udn.com/money/story/5599/4296391	臺灣地方創生展東京登場 促進臺 日巧思交流
7.	自立晚報	https://news.pchome.com.tw/living/idn/20200119/index-57943582102306224009.html	源自日本 臺灣地方創生展東京登 場
8.	工商時報	https://m.ctee.com.tw/dailynews/20200304/a06aa6/1044677/7e370240a511e39197911cba4a67154e/share	預見臺灣未來閃耀的遍地生機
9.	臺灣新聞	https://taiwannews.jp/?p=56494	2020 臺灣地方創生展東京登場 促進臺日經驗交流
10.	中央廣播電 臺	https://www.rti.org.tw/news/view/id/2048631	臺灣地方創生展東京登場 促進臺 日巧思交流
11.	Yahoo 新聞 網	https://tw.news.yahoo.com/%E5%8F%B0%E7%81%A3%E5%9C%B0%E6%96%B9%E5%89%B5%E7%94%9F%E5%B1%95%E6%9D%B1%E4%BA%AC%E7%99%BB%E5%A0%B4-%E5%AF%8C%E5%90%AB%E5%B7%A7%E6%80%9D-%E5%9C%96-170842476.html	臺灣地方創生展東京登場 富含巧 思
12.	自由時報	https://news.ltn.com.tw/news/life/breakingnews/3044685	「臺灣地方創生」東京辦展 東奧 會徽設計者讚臺灣年輕人有幹勁

伝統工芸からコーヒーまで

渋谷 台湾の地方創生事業を紹介



台湾政府が進める地方活性化の事業で、各自治体の成功例や伝統工芸の特産品などを展示・販売する「2020台湾地方創生展」(国家発展委員会

主催)が18日、東京・渋谷の渋谷ヒカリエで始まった。廃材を使った万年筆や養殖池で漁業体験ができる観光事業など、25の取り組みが紹介された。

注目を集めたのは屏東県の地元産コーヒー。同県の先住民集落はもともと台湾最大のコーヒー生産地で、ブランド化して産業を育てながら若者のUターンにつなげている。会場では視察に訪れた台北駐日経済文化代表処の謝長廷代表が、同県のコーヒーを味見する場面もあった(写真左端は石井孝秀撮影)。謝長廷代表は「台湾では2019年のテーマに『地方創生元年』を掲げて1年間さまざまな事業をしてきた。台湾で成功したものは日本でも成功する可能性がある」と語った。入場無料、20日まで。

社会

台湾の地方創生成功例を日本に 東京で展示

2020/01/19 17:39

読 139



「台湾地方創生展」を見学する謝長廷駐日代表（左）と日本台湾交流協会の谷崎泰明理事長

（東京中央社）東京都渋谷で18日、「台湾地方創生展」が開幕した。青年農業者による取り組みや伝統的な産業を発展させ、新たな形に生まれ変わらせた例など、各地域の産業や特色を生かして実施された地方創生の25例を紹介する。

同展を主催した国家発展委員会の郭翏玉副主任委員は、台湾は日本の実践を参考に昨年、国家戦略計画を立てたと紹介。各地で産官学が連携し、さまざまな企画や事業が提案されたと話した。同委員会にすでに提出されているプロジェクトには約120の地域が関わっているという。

謝長廷駐日代表（大使に相当）は、展示を通じてこれらの成功例をより多くの日本人に知ってもらえることができると喜びを示した。日本の対台湾窓口機関、日本台湾交流協会の谷崎泰明理事長は、日本では2020年度から地方創生が第2期に入ることに触れ、日本の経験を台湾と分かち合いたいとの考えを示した。

台灣地方創生展東京登場 促進台日巧思交流

最新更新：2020/01/19 09:29



國家發展委員會18日起到28日止在東京舉辦「2020台灣地方創生展」，以25個台灣地方創生故事與日本民眾分享，促進台日之間地方創生經驗及巧思的交流。中央社記者楊明珠東京攝 109年1月18日

214

讚



(中央社記者楊明珠東京18日專電) 國家發展委員會今天起到28日為止在日本東京澀谷舉辦「2020台灣地方創生展」，以25個台灣地方創生故事與日本民眾分享，促進台日之間地方創生經驗及巧思的交流。



「2020台灣地方創生展」今天舉行開幕式，駐日代表謝長廷、日本台灣交流協會理事長谷崎泰明、2020東京奧運LOGO設計大師、東京造形大學教授野老朝雄、笠間市副市長近藤慶一、墨田區役所部長鹿島田和宏、日本設計振興會部長矢島進二、日本工業設計協會社長田中一雄等人應邀出席。

訂閱中央社《早安世界》電子報，每天3分鐘掌握10件天下事

請輸入電子信箱

<https://www.cna.com.tw/news/aopl/202001190002.aspx>

國發會副主委郭翡玉代表國發會致詞時表示，這次帶來25個具有代表性且有亮點的地方創生故事跟日本的朋友分享。

她說，日本面臨高齡化、少子化以及人口向東京一極化集中的問題，在2014年推出地方創生計畫，台灣借鏡日本，2019年擬定地方創生的國家戰略計畫後，各縣市、鄉鎮在產官學、研究、設計界等的合作下，推出了地方創生的各項規劃與事業的提案。

她還說，國發會以「企業投資故鄉」、「科技導入」、「整合部會創生資源」、「社會參與」、「品牌建立」等5個策略推動地方創生，目前已有87個地方的創生計畫送到國發會，國發會將結合部會一起來媒合相關的資源，協助地方創生計畫的推動，這些計畫共涵蓋120個鄉鎮市區，約是1/3的台灣地區。

這次展覽除了介紹台灣推動地方創生政策及執行成果外，並以「科技力」、「品牌力」、「活化/再生」及「共創力」等4大主題展出，從傳統產業或工藝技術，注入創新的手法或經營模式，吸引青年返鄉，或運用不同機制，讓地方可永續經營或打造嶄新品牌。

駐日代表謝長廷致詞時表示，這些地方創生成功的案例可讓更多日本人了解台灣創生的狀況，他17日晚間觀賞東京電視台的一個節目時，主持人說「要注意台灣，在台灣流行的東西，在日本也會流行」，此次台灣地方創生展介紹許多成功案例可和日本友人分享。

日本台灣交流協會理事長谷崎泰明致詞時表示，台日都面臨很多問題，像少子高齡化問題，其中又以面臨天災的問題最大，尤其是地方，如果遭受天災打擊，可說是雙重受災，台日在這方面的因應上一直有合作。

谷崎說，地方為了變得更強韌，就需要地方創生，創生的英文是Revitalization，就是地方所擁有的潛力可再度活用的意思。日本從2015年起展開為期5年的第一期地方創生，2020年度起展開另一個為期5年的地方創生計畫，台灣去年是地方創生元年，日本可將以往累積的地方創生經驗分享給台灣。

他說，日本以往的地方創生案例中，有很多地方是運用設計的力量來達到成效，希望今後台日能在這方面有更多合作。

這項展示會的展品包括新北坪林青農推動茶香農業新體驗、苗栗苑裡傳統蘭草產業創新轉型、雲林口湖台灣鯛與漁民契作導入智能養殖、台南左鎮飛行學校創造地方新契機、屏東原鄉青農用咖啡種出土地好滋味、屏東客庄可可將檳榔樹轉型種植可可獲得世界巧克力大賽冠軍、花蓮秀林原民手工編織藝術賦予織品新生命等25個地方創生故事。

謝長廷和谷崎在觀展後，被媒體問到對那些產品留下深刻印象時，謝長廷答說，竹子的皮當耳環產品，感覺很輕且符合自然，他認為日本人可運用這飾品來搭配和服。

此外，他看到琉璃、咖啡、可可等，覺得這些都是吸引台灣年輕人返鄉就業的成功案例。

谷崎答說，對所有展品都留下深刻印象，尤其是利用廢棄物製成的筆，他覺得那不只是在日本，在歐洲應該可賣得很好。他說，巧思的交流很重要，今天所觀賞的作品有一些是連日本的專家都沒能想到的，像是魚皮作品真的很棒。

此展的展場位於東京澀谷D47 museum，是日本地方創生重要展場。今天起至20日為止，也舉辦台灣地方創生好物市集。（編輯：劉學源）1090118



國發會主導的台灣地方創生展正在東京澀谷展出，18日開幕式上，日本台灣交流協會理事長谷崎泰明（右）對各項展品留下深刻印象。中央社記者楊明珠東京攝 109年1月18日



「2020台灣地方創生展」18日在東京登場，駐日代表謝長廷、日本台灣交流協會理事長谷崎泰明（右）、2020東京奧運LOGO設計大師野老朝雄（左2）、笠間市副市長近藤慶一等人應邀出席。中央社記者楊明珠東京攝 109年1月18日

訂閱中央社《早安世界》電子報，每天3分鐘掌握10件天下事

請輸入電子信箱



「2020台灣地方創生展」18日起在東京澀谷展出，有苗栗苑裡傳統蘭草產業創新轉型、雲林口湖台灣鯛與漁民契作導入智能養殖、屏東原鄉青農用咖啡種出土地好滋味等25個地方創生故事。中央社記者楊明珠東京攝 109年1月18日



「2020台灣地方創生展」18日起在東京澀谷展出，包括雲林口湖台灣鯛與漁民契作導入智能養殖、花蓮秀林原民手工編織藝術賦予織品新生命等25個地方創生故事。中央社記者楊明珠東京攝 109年1月18日

214 讚   

訂閱中央社《早安世界》電子報，每天3分鐘掌握10件天下事

請輸入電子信箱

Google 已關閉廣告

不再顯示這類廣告 為什麼會顯示這類廣告?

快訊 中國口罩產能是我10倍 禁出口一月保台灣每人4.6副

首頁 > 政治

2020總統勝選 謝長廷：不止中國因素、政府施政努力也該肯定



駐日代表謝長廷18日出席國發會「台灣地方創生展」開幕式後接受媒體訪問表示，蔡英文總統勝選原因不止反送中等中國因素，政府施政的努力也應予肯定。(記者林翠儀攝)

2020-01-19 06:17:18

〔駐日特派員林翠儀 / 東京19日報導〕台灣總統大選後日本媒體均大幅報導，駐日代表謝長廷表示，日本5大報的報導在台灣也受到注目，不過他覺得大部分報導分析蔡英文總統勝選原因，都鎖定在香港反送中或中國領導人習近平的一中政策引起台灣反彈，這對政府在很多政策上的努力並不公平，謝長廷認為行政團隊包括蘇貞昌的行政院相當有效率，這些努力應該也是原因。



即時 熱門 政治 社會 生活 國際 地方 蒐奇 影音 財經 娛樂 夥伴 汽車
 時尚 體育 3C 評論 玩咖 食譜 健康 地產 專區 TAIPEI TIMES 求職

<https://news.ltn.com.tw/news/politics/breakingnews/3044689>

政團隊包括蘇貞昌的行政院相當有效率，這些努力應該也是原因。

他還指出，尤其是在前年年底9合1敗選後，政府有很大的改進，很多政策有調整，他認為這些都要算進去，不然的話好像都是反送中所致。另外，候選人個人也有一些關係，包括兩位候選人的一些特質，這個都是比較複雜的原因連起來的，不能講說都是反中國，當然大家都希望把選舉的結果當作對中國的訊息、台灣人民意志的表達，這個他也贊成，不過冷靜分析原因是蠻多的，也應該肯定一些政策。

另外，在這次大選後日本方面各界包括安倍首相以自民黨總裁身份致賀函，在中國反彈下，日本似乎來越敢向台灣表達慶賀之意，對此，謝長廷表示，這次「日華議員懇談會」會長古屋圭司去台灣，蔡英文總統強調三年多來，雙方的關係從量變到質變，日台關係非常好，但是我們一向不高調，因為有時候對我們好的東西，別人會抗議，所以我們都比較低調。

除了檯面上的交流，還有一些檯面上看不到的交流，謝長廷表示，日本地方電台播放台灣的觀光、特產，到這個月底應該有1億人次看到，這是不斷在發展的交流，外交做的好不好，我們有幾個指標可以判斷，台日雖然沒有邦交，但日本政府跟我們越來越近，他們的國會多少人去台灣，國慶多少人來參加，還有科技、教育、文化、經濟的交流比以前更多，日本學生去台灣畢業旅行有沒有更多，然後相互的城市的交流有沒有更多，這個都是指標，我們幾乎每一個指標都是進步的，這些交流都讓他感到很安慰。

不用抽 不用搶 現在用APP看新聞 保證天天中獎 [點我下載APP](#) [按我看活動辦法](#)

相關新聞



2020-01-19 00:28
真相大白！韓取消國際記者會跑去吃火鍋 邀約人是她



2020-01-18 22:12
敗選後吐真言？柯志恩氣：最想甩「美白小腿」一巴掌



北市打造教育核心基地 業者：這類產品會熱賣



2020-01-18 21:17
不忍了！被問選戰遇最誇張的事 李彥秀終吐這件事...



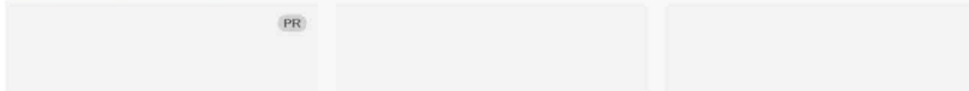
2020-01-18 10:41
買不到飛行夾克支持者殘念 卓榮泰預告：「勝選版」無限量供應



工業用冰水機
晉惠冷卻機械

開啟

您也可能有興趣



即時 熱門 政治 社會 生活 國際 地方 蒐奇 影音 財經 娛樂 寵伴 汽車
Liberty Times Net 時尚 體育 3C 評論 玩咖 食譜 健康 地產 專區 TAIPEI TIMES 求職



即時新聞 > 財經

台日交流 國發會赴東京辦地方創生展

于國欽 / 台北報導 2020/01/19 22:18

Facebook

LINE

WeChat

電子郵件

國發會昨（18）日赴東京舉辦2020臺灣地方創生展，多位日本貴賓致詞時表示，台、日皆面臨高齡少子與天然災害頻繁等問題，推動地方創生可為地方帶來新生命與新活力，希望未來有更多緊密的合作。

國發會自18日起在東京澀谷舉辦「2020台灣地方創生展」十天，昨日開幕，冠蓋雲集，日本地方政府、產業界、設計界以及台灣僑界代表皆出席這項盛會。

國發會副主委郭翡玉致詞時表示，台、日皆面臨高齡化、少子化、人口過度集中大都市及城鄉發展失衡等問題，推動地方創生，從工藝技術注入創新的手法，可以帶動地方產業及促進人口回流。

國發會發布新聞稿指出，2020奧運LOGO設計師野老朝雄於致詞時也表示：「台灣與日本均有藍染文化，雖然原料不同，都透過設計與技術創新，讓傳統工藝活化再生。」

另外，也有幾位日本貴賓表示，台灣與日本皆面臨高齡少子與天然災害頻繁等問題，推動地方創生可為地方帶來新生命與新活力，希望未來有更多緊密的合作。

國發會表示，本次展覽除了介紹台灣推動地方創生的執行成果，還展出台灣各地亮點的創生案例，包括：新北坪林青農力推動茶鄉農業新體驗、台南左鎮飛行學校創造地方新契機、屏東原鄉災後重建，用咖啡讓青農可以返鄉、屏東客庄可可將檳榔樹轉型種植可可，獲得世界巧克力大賽冠軍、雲林口湖臺灣鯛與農漁民契作，把廢棄魚塭活化，導入智能養殖，增加40倍產值等25個地方創生故事。

國發會強調，透過這次展出促進了台日「地方創生」的經驗分享，希望未來台日能有更多的交流。

◀ 好天氣助跑 渣打馬拉松出席率衝8成

《半導體》群聯砸13億加碼台灣研發·潘健成扮機長象徵領航 ▶

您也可能喜歡這些文章

央行放手！新台幣升值7.8分收29.96元 一個半月新高 16:07

台灣地方創生展東京登場 促進台日巧思交流

讚 0 分享 用LINE傳送



2020-01-19 01:06 中央社 記者楊明珠東京18日專電

國家發展委員會今天起到28日為止在日本東京澀谷舉辦「2020台灣地方創生展」，以25個台灣地方創生故事與日本民眾分享，促進台日之間地方創生經驗及巧思的交流。

「2020台灣地方創生展」今天舉行開幕式，駐日代表謝長廷、日本台灣交流協會理事長谷崎泰明、2020東京奧運LOGO設計大師、東京造形大學教授野老朝雄、笠間市副市長近藤慶一、墨田區役所部長鹿島田和宏、日本設計振興會部長矢島進二、日本工業設計協會社長田中一雄等人應邀出席。

國發會副主委郭翡玉代表國發會致詞時表示，這次帶來25個具有代表性且有亮點的地方創生故事跟日本的朋友分享。

她說，日本面臨高齡化、少子化以及人口向東京一極化集中的問題，在2014年推出地方創生計畫，台灣借鏡日本，2019年擬定地方創生的國家戰略計畫後，各縣市、鄉鎮在產官學、研究、設計界等的合作下，推出了地方創生的各項規劃與事業的提案。

她還說，國發會以「企業投資故鄉」、「科技導入」、「整合部會創生資源」、「社會參與」、「品牌建立」等5個策略推動地方創生，目前已有87個地方的創生計畫送到國發會，國發會將結合部會一起來媒合相關的資源，協助地方創生計畫的推動，這些計畫共涵蓋120個鄉鎮市區，約是1/3的台灣地區。

這次展覽除了介紹台灣推動地方創生政策及執行成果外，並以「科技力」、「品牌力」、「活化/再生」及「共創力」等4大主題展出，從傳統產業或工藝技術，注入創新的手法或經營模式，吸引青年返鄉，或運用不同機制，讓地方可永續經營或打造嶄新品牌。

駐日代表謝長廷致詞時表示，這些地方創生成功的案例可讓更多日本人了解台灣創生的狀況，他17日晚間觀賞東京電視台的一個節目時，主持人說「要注意台灣，在台灣流行的東西，在日本也會流行」，此次台灣地方創生展介紹許多成功案例可和日本友人分享。

日本台灣交流協會理事長谷崎泰明致詞時表示，台日都面臨很多問題，像少子高齡化問題，其中又以面臨天災的問題最大，尤其是地方，如果遭受天災打擊，可說是雙重受災，台日在這方面的因應上一直有合作。

谷崎說，地方為了變得更強韌，就需要地方創生，創生的英文是 **Revitalization**，就是地方所擁有的潛力可再度活用的意思。日本從2015年起展開為期5年的第一期地方創生，2020年度起展開另一個為期5年的地方創生計畫，台灣去年是地方創生元年，日本可將以往累積的地方創生經驗分享給台灣。

他說，日本以往的地方創生案例中，有很多地方是運用設計的力量來達到成效，希望今後台日能在這方面有更多合作。

這項展示會的展品包括新北坪林青農推動茶香農業新體驗、苗栗苑裡傳統藺草產業創新轉型、雲林口湖台灣鯛與漁民契作導入智能養殖、台南左鎮飛行學校創造地方新契機、屏東原鄉青農用咖啡種出土地好滋味、屏東客庄可可將檳榔樹轉型種植可可獲得世界巧克力大賽冠軍、花蓮秀林原民手工編織藝術賦予織品新生命等25個地方創生故事。

謝長廷和谷崎在觀展後，被媒體問到對那些產品留下深刻印象時，謝長廷答說，竹子的皮當耳環產品，感覺很輕且符合自然，他認為日本人可運用這飾品來搭配和服。

此外，他看到琉璃、咖啡、可可等，覺得這些都是吸引台灣年輕人返鄉就業的成功案例。

谷崎答說，對所有展品都留下深刻印象，尤其是利用廢棄物製成的筆，他覺得那不只是在日本，在歐洲應該可賣得很好。他說，巧思的交流很重要，今天所觀賞的作品有一些是連日本的專家都沒能想到的，像是魚皮作品真的很棒。

此展的展場位於東京澀谷D47 museum，是日本地方創生重要展場。今天起至20日為止，也舉辦台灣地方創生好物市集。(編輯：劉學源)
1090118

國發會 · 謝長廷 · 高齡化

您可能也喜歡：

<p>PR</p> <p>M字禿頂必看！簡單一招擺脫禿頂煩惱！</p>	<p>看到李文亮去世前 口罩戴法 台灣醫師超心酸</p>	<p>PR</p> <p>台灣竟有700萬人禿頭！史上最強日本養髮噴霧終於開</p>	<p>配息逾10元 七檔率先出列</p>
<p>日爭到外配搭專機撤僑 80名陸籍、2名台人回東京</p>	<p>PR</p> <p>別傻傻花大錢做臉了，家裡常備它，一週約有清爽毛孔</p>	<p>葡萄王金雞 葡眾配息80.463元</p>	<p>洪慈庸任立法院有給職顧問生效 職等相當中央部會次</p>

Recommended by

相關新聞

- 南韓5日下午新增322例新冠肺炎確診 單日共增467例、累計6,088人
- 新冠疫情延燒！美國加州進入緊急狀態 陸死亡人數破3千例
- 美眾議院高票通過台北法案 重點一次看
- 美眾院表決通過台北法案 挺台鞏固外交、美台雙邊貿易
- 除緊急降息 Fed還有哪些工具可力抗疫情衝擊？

<https://money.udn.com/money/story/5599/4296391>



Polestar 中控系統更聰明

專業技術還是需要交由相關專業人才開發才行，像是汽車中控系統就是其一

<http://car.pchome.com.tw>

快訊 ▶ 即時 16:55 林志玲的 Mr. Perfect -- AKIRA 「兩個人在不同地方出...」 2020/3/5 17:09:09

新聞 生活

2020-01-19 20:10:21 自立晚報

源自日本 台灣地方創生展東京登場

【本報綜合報導】國家發展委員會18日起到28日為止在日本東京澀谷舉辦「2020台灣地方創生展」，以25個台灣地方創生故事與日本民眾分享，促進台日之間地方創生經驗及巧思的交流。

「2020台灣地方創生展」18日舉行開幕式，駐日代表謝長廷、日本台灣交流協會理事長谷崎泰明、2020東京奧運LOGO設計大師、東京造形大學教授野老朝雄、笠間市副市長近藤慶一、墨田區役所部長鹿島田和宏、日本設計振興會會長矢島進二、日本工業設計協會社長田中一雄等人應邀出席。

國發會副主委郭蕤玉代表國發會致詞時表示，這次帶來25個具有代表性且有亮點的地方創生故事跟日本的朋友分享。她說，日本面臨高齡化、少子化以及人口向東京一極化集中的問題，在2014年推出地方創生計畫，台灣借鏡日本，2019年擬定地方創生的國家戰略計畫後，各縣市、鄉鎮在產官學、研究、設計界等的合作下，推出了地方創生的各項規劃與事業的提案。

郭蕤玉指出，國發會以「企業投資故鄉」、「科技導入」、「整合部會創生資源」、「社會參與」、「品牌建立」等5個策略推動地方創生，目前已有87個地方的創生計畫送到國發會，國發會將結合部會一起來媒合相關的資源，協助地方創生計畫的推動，這些計畫共涵蓋120個鄉鎮市區，約是1/3的台灣地區。

這次展覽除了介紹台灣推動地方創生政策及執行成果外，並以「科技力」、「品牌力」、「活化/再生」及「共創力」等4大主題展出，從傳統產業或工藝技術，注入創新的手法或經營模式，吸引青年返鄉，或運用不同機制，讓地方可永續經營或打造嶄新品牌。

駐日代表謝長廷致詞時強調，這些地方創生成功的案例可讓更多日本人了解台灣創生的狀況，他17日晚間觀賞東京電視台的一個節目時，主持人說「要注意台灣，在台灣流行的東西，在日本也會流行」，此次台灣地方創生展介紹許多成功案例可和日本友人分享。

日本台灣交流協會理事長谷崎泰明致詞時表示，台日都面臨很多問題，像少子高齡化問題，其中又以面臨天災的問題最大，尤其是地方，如果遭受天災打擊，可說是雙重受災，台日在這方面的因應上一直有合作。

<https://news.pchome.com.tw/living/idn/20200119/index-57943582102306224009.html>

今日天氣 空氣品質 今日運勢 樂透開獎

白天起寒流逐漸減弱影響晴時多雲早...

臺北市

週五 16° / 24°

週六 17° / 14°

28° / 18°

焦點 武漢肺炎疫情 全球蔓延

專題 黑鷹失事 參謀總長罹難

新一代Hyundai i20

加幣 11514.82 ▲ 122.47 輸入代碼

富邦金 45.15 ▲ 0.70 台灣大 108.50 ▲ 1.50



全台灣賞櫻景點大公開

賞櫻可以說是老中青都愛的一項活動，飛出國賞櫻除了旺季可能比較貴以外，還有可能滿滿人潮比櫻花多

HOT 人氣新聞 人氣生活新聞

- 最新！社區防疫指出爐 電梯避...
- 深蹲不是做越多下越好！4招助你...
- Google事實查核新工具 用AI揪...
- Galaxy S20旗艦系列 超加倍變焦...
- 防疫也能放心吃美食！台北王朝...

新聞排行

名人榜

1 蘇貞昌 更多名人 >

中華民國政治人物。曾擔任行政院院長、總統府秘書

工商時報

COMMERCIAL TIMES

新聞快報 16:46 兩岸 | 萊雅中國：疫情結束後大陸市場有強勁反彈



工商時報 > A6 名家評論

預見台灣未來閃耀的遍地生機

周俊吉 ■ 信義房屋創辦人 2020/03/04

Facebook

LINE

WeChat

電子郵件

今年的農曆春節，雖然瀰漫著新冠肺炎的威脅陰影，但憂心之中仍有點點生機，一場「2020台灣地方創生展」在日本東京熱烈展開。

「地方創生」這一詞雖源自日本，但應用在台灣也毫無違和感，甚至由中央與地方政府通力合作，帶領25個台灣案例前往東京展出，與「地方創生」發源國相互交流分享。

筆者所服務的企業自2004年起，也結合全公司同仁力量持續投入「社區一家計畫」（第一個五年：社區一家贊助計畫→第二個五年：社區一家幸福行動計畫→第二個十年：全民社造行動計畫），希望可以走進社會每一個角落，專心做好生活中每一件大小事，串起不同人們臉上一朵朵的笑靨，尋回台灣民間的能動性與生命力，重現里仁為美的社會理想願景。

某種程度，與「地方創生」的政策目標不謀而合。

春節期間，雖然不克前往東京觀展，但筆者發現25個展出案例中，不少個案都是社區一家贊助計畫的老朋友，像是新北石碇螢火蟲書屋、苗栗苑裡掀海風、高雄內門宋江陣等。熟面孔當然不止這些，但這三個案例是典型的「舊鎮重生」—從在地風土人情出發，向下扎根教育+返鄉青年創新，由內而外打造時尚復古的全新風華。

首先是位於新北石碇區十八重溪山村的「螢火蟲書屋」，這裡原是台灣北部重要的文山煤礦聚落，全盛時期居住人數超過上萬人。但當礦業沒落、城市磁吸效應帶走了絕大多數的青壯年人口，繁華落盡的小鎮注定走向蕭條宿命。

於是，學農的葉家豪毅然返鄉，以社區合作農場的方式串連三級產業，以生產香菇與香草作為基礎營運，製作窯烤麵包與披薩製作，提升農產附加價值，再搭配農產體驗活動與工作坊的三級休閒與教育產業，希望有效帶動社區多元翻轉與經營。更重要的是，以復育螢火蟲為主題經營書屋，連結在地中小學、社區居民與返鄉青年志工，透過親子、品德與全人教育的方式，發展生計、生活、生態的三生永續。

「每一塊土地，都值得被閱讀、被述說、被記憶」，因為這樣的想法，一群社運青年在苗栗的臨海小鎮—苑裡相聚、交會並深耕，於2014年成立「苑裡掀海風」，持續推動在地友善農業、在地小旅行、學校食農教育，及蘭草復耕和蘭編工藝傳承。

2016年起，掀海風團隊開始發行地方誌《掀海風》，紀錄小鎮的過去、現在，並發想可能未來；2018年更開設了苑裡第一家獨立書店「掀冊店」，作為在地文化復興基地，盡力投入社區青年培力，希望留下一些足跡或印記，讓下一代的在地孩子，有機會可以繼往開來，走出屬於他們的返鄉路。

最後是高雄內門鄉的觀亭國小宋江陣。可溯源至明清時代，為抵禦外敵或反清復明等因素，居民透過宋江陣保家、練武、強身，後來「內門紫竹寺」（至今建寺超過三百年）興建竣工，每年的觀音佛祖誕辰會舉行祈福平安繞境，各庄頭便自主組成許多文武藝陣隨行護駕，今年的「高雄內門宋江陣嘉年華會」即將展開，早已成為台灣名聞遐邇的民俗慶典活動。

但內門區一樣面臨著人口老化、青壯年外移、學生家庭結構不健全的困境，有鑑於此，觀亭國小校長毛泰元試圖透過陣頭相關活動與訓練，一方面傳承在地文化技藝，另一方面補足孩子們的生活規範，從日常每一刻肯定自己，同時強化自己與鄉

土共榮的意義。

也許，對日本人而言，為期十天的台灣地方創生展，不過是一場飄洋過海的風土尋奇，但對筆者與許多台灣人來說，可以從這25個代表案例中，預見台灣未來閃耀的遍地生機。

◀ 興櫃市場驚奇百寶箱

《鯨吞億萬》讀後感 ▶

您也可能喜歡這些文章

2020台灣地方創生展東京登場 促進台日經驗交流

から taiwannp1 - 2020年1月18日



這次一共展出25個地方創生故事

【東京／採訪報導】國家發展委員會為了加強台灣地方創生與國際接軌，於一月十八日至二十八日在澀谷D47 museum舉辦「2020台灣地方創生展」，展現台灣各地具有代表性、特色亮點的案例，希望能促進台日地方創生的經驗交流，吸引不少人日本民眾注目。



2020台灣地方創生展東京登場，希望能促進雙方經驗交流

國發會副主委郭翊玉表示，日本面臨高齡化、少子化以及人口向東京一極化集中的問題，在2015年推出地方創生計畫。因此我們借鏡日本，於2019年擬定了地方創生的國家戰略計畫，同時也將2019年指定為台灣地方創生的元年。在這段期間我們也有很多團隊一起到日本來學習。歷經一年努力，我們把來自二十二個縣市的二十五個亮點計畫帶到東京來分享，以四個主題，包括科技力、共創力、品牌力以及活化再生為主題介紹給日本民眾。



國發會副主委郭翊玉致詞

郭副主委也說，這些案例都是我們過去在一年多來努力的成果，今天展出的話可跟大家做個交流，去年是我們地方創生的元年，開始推動的啟始，可是地方創生是個永續的工程，後續還有更多要努力的。也謝謝來自日本的新潟、福井、德島以及岐阜等許多的案例一起參加去年在台北舉行的地方創生展，希望未來有更多的機會跟日本的朋友一起做更多的交流。



駐日代表謝長廷致詞

駐日代表謝長廷表示，日本、全世界都有年輕人往都市移動的問題，但我們台灣這一年來急起直追，在地方創生上非常進步，逛展中印象最深刻的是用竹子皮製作的耳環，可以讓日本人搭配和服，另外還有咖啡、可可等都是吸引年輕人回去就業的成功案例。



台灣創意作品

謝代表也提到，像是茨城縣笠間市陶器搭配台灣的茶或酒，都是很好的創意，不僅能在台灣推銷他們的陶器，也能在日本推銷我們的食品飲料，是台日在地方創生交流上雙贏好的例子。

日本台灣交流協會理事長谷崎泰明受邀出席開幕儀式，他致詞時表示，地方為了能變得更強韌，就需要地方創生，創生的英文是**Revitalization**，就是地方所擁有的潛力可以再一次活用的意思，這是非常重要的。日本從2015年就開始為期五年的第一期的地方創生（日本政府提出實施「城鎮、人、就業創生」的地方創生綜合戰略），今年將邁入第二個五年的地方創生計畫。



日本台灣交流協會理事長谷崎泰明致詞

谷崎也說，看到這次展覽是把焦點放在設計，這對地方創生能帶來幫助，在日本以往的地方創生案例中，有非常多是運用設計的力量來達到成效，希望今後日台能在這方面有更多的合作。去年是台灣的地方創生元年，日本可將以往累積的經驗分享給台灣。



謝代表與谷崎理事長一同逛展

設計2020東奧LOGO的設計師野老朝雄也出席這次開幕，他表示，這三年受邀到台灣的設計活動演講，也擔任過評審，並帶領一個台灣年輕人的設計工作坊，看到學生為了完成作品熬夜，臉上光采煥發，我看了非常高興，相較日本的年輕人比較沈穩冷靜，看到台灣人充滿幹勁的樣子我非常喜歡。我們這一代該思考如何交棒給年輕世代，而地方創生的re是再一次重新的意思，帶來的可能是完全不一樣的東西。



東奧LOGO的設計師野老朝雄致詞

這次展出包括新北坪林青農力推動的茶香農業新體驗、雲林口湖台灣鯛與漁民契作導入的智能養殖、屏東客庄可可將檳榔樹轉型種植可可，獲得世界巧克力大賽冠軍等25個地方創生故事，也顯現出地方創生帶動地方產業發展及促進人口回流。



手工原木筆獲得不少日本人青睞

製作手工原木筆的童正一表示，希望能透過這次展覽讓日本人看到台灣手工原木筆，並進一步認識到原來台灣也有細緻的工業存在。很多日本人在試寫時都說筆很滑順、好拿，讓他覺得在開發零件上有做到想要的成果，而且還能獲得要求嚴格的日本人認同，那感覺非常棒，未來希望有機會把手工筆推廣到日本銷售。

共有：



相關



貿協四展聯合記者會 盼深化台日
產業交流
2019年11月19日



「TAIPEI corners」東京登場
改寫大人生活遊樂學
2018年7月5日



Taiwan Plus 2019九月開催 再
度串連台日文化
2019年8月19日

快訊 防疫型商辦逆勢成長 打破房地產不景氣 PR

首頁 > 生活

「台灣地方創生」東京辦展 東奧會徽設計者讚台灣年輕人有幹勁



國發會副主委郭翡翠（左）陪同駐日代表謝長廷、日台交流協會理事長谷崎泰明（左二）試喝阿里山高山茶，喜歡台灣茶的谷崎連喝了數杯。（記者林翠儀攝）

2020-01-19 00:31:49

〔駐日特派員林翠儀／東京18日報導〕國家發展委員會今天在東京舉辦「2020 台灣地方創生展」，日本東京奧運會徽設計者野老朝雄致詞表示，3年來他訪台3次，對於台灣年輕人充滿幹勁的樣子，為了完成作品熬夜，而且臉上光采煥發，讓他非常感動。出席開幕儀式的駐日代表謝長廷也拉著日本台灣交流協會理事長谷崎泰明，逐攤參觀各個地方創生品牌的商品，試飲試吃、簽名拍照有求必應，以行動支持台灣新生的設計者們，谷崎還稱讚台灣設計者有很多點子是日本專家沒想到的。

國發會去年首次在東京舉辦地方創生展引起話題，今年趁勝追擊，由國發會副主委郭翡翠帶領25個具有代表性且有亮點的地方創生故事再次在東京展出。今年展出主題包括「科技力」、「品牌力」、「活化／再生」及「共創力」等4大項。駐日代表謝長廷、日台交流協會理事長谷崎泰明、2020奧運LOGO設計師野老朝雄、笠間市、墨田區、取手市等日本地方政府、產業界、設計界及在日台灣僑領等代表參加18日在東京澀谷「D47 museum」舉行的開幕儀式。

野老在2016年以具有日本風味的藍染與菱形圖樣設計「組市松紋」，獲選為2020年東京奧運及帕運的會徽，在此之前從未到過台灣的野老，也因藍染與台灣結緣，並在3年內訪台3次，不但到大學帶領年輕設計者的工作坊，還擔任過評審。

身為奧運會徽的設計者，野老毫無架子，認真地參觀所有參展的創生品牌，態度相當親和，他表示，日本年輕人看起來比較沈穩冷靜，台灣年輕人則充滿幹勁，他非常喜歡，透過這樣的交流，他開始在

<https://news.ltn.com.tw/news/life/breakingnews/3044685>

謝長廷也以行動表達力挺台灣創主品牌的態度，他在致詞時表示，別幾人看到東京電視台的一個節目在討論今年夏天日本可能的流行商品，主持人說要注意台灣，因為在台灣流行的東西，在日本也會流行，他希望藉由這次的展出促進台日的交流和相互理解。

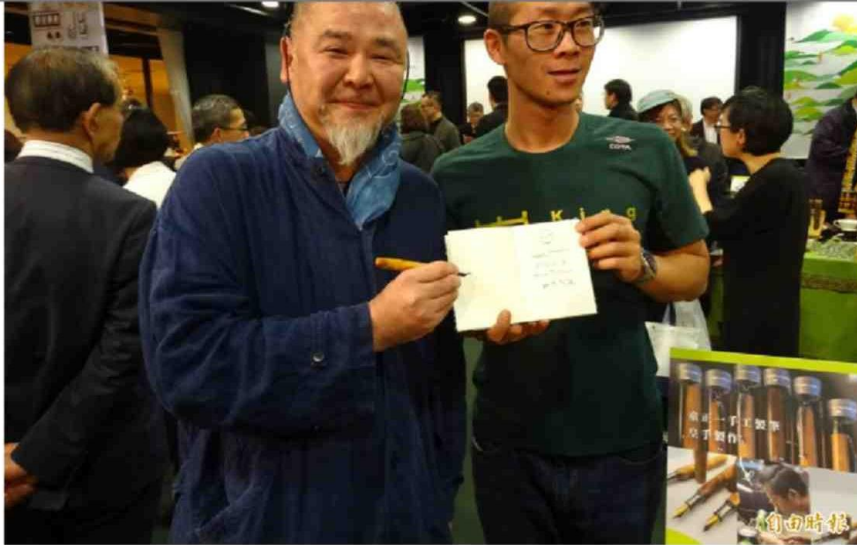
谷崎在致詞時表示，日本地方創生始於2015年，今年已啟動第2個5年計畫，台灣去年將2019年定為「地方創生元年」，希望日本的經驗可以給台灣參考，未來彼此有更多的合作。

謝長廷在開幕儀式結束後拉著谷崎仔細參觀靜態的地方創生故事，例如青農返鄉種茶的新北坪林、台南左鎮飛行學校創造地方新契機、屏東原鄉災後重建，用咖啡讓青農返鄉、屏東客庄可將檳榔樹轉型種植可可，獲得世界巧克力大賽冠軍、雲林口湖台灣鯛與農漁民契作，活化廢棄的魚塭，導入智能養殖，產值增加40倍等故事。兩人也逐攤與參展的品牌業者互動，應媒體要求拿起展覽的泰雅族編織領帶試戴，在展攤試飲試吃、簽名拍照有求必應。

谷崎連喝了4杯阿里山高山茶，還品嚐了小米酒，他對於利用瓦礫製成的筆印象深刻，還表示不只是在日本，在歐洲應該可能賣得很好。他還表示，今天參觀的作品中有一些點子是連日本的專家也沒想到，這些作品很棒，他覺得魚鱗製作的作品非常有意思。



駐日代表謝長廷、日台交流協會理事長谷崎泰明應媒體要求試戴泰雅族編織領帶。(記者林翠儀攝)



2020奧運 LOGO 設計師野老朝雄 (左) 參觀攤商並以檜木鋼筆簽名留念。(記者林翠儀攝)



台灣地方創生展參展的原住民琉璃珠飾品及編織物。(記者林翠儀攝)

<https://news.ltn.com.tw/news/life/breakingnews/3044685>



國家發展委員會連續第2年在東京舉辦「2020 台灣地方創生展」，今天舉辦開幕儀式。（記者林翠儀攝）



以蘭草和竹片創新製成飾品和包包。（記者林翠儀攝）

<https://news.ltn.com.tw/news/life/breakingnews/3044685>